№ 177 (299)

Аўторак, 7 кастрычніка 1997 г.

Выдаецца
на беларускай і рускай мовах
Перыядычнасць — 5 разоў
у тыдзень

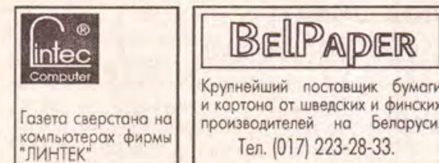
Выдавец — ТАА "Народная воля"

Кошт: у кіёсках і крамах — 2000 руб., у індывідуальных гандляроў — свабодны.

Народная Воля

На прастор, на шырокі разлог
Выхадзі, мой народ, грамадою...

Якуб Колас



Сонца

	Усход	Заход
Віцебск	7.12	18.22
Магілёў	7.10	18.23
Гомель	7.06	18.21
Мінск	7.21	18.34
Гродна	7.36	18.49
Брэст	7.35	18.51

Першая квадра 9 кастрычніка

Пейджинговую связь редакции обеспечивает компания
МОБИЛКОМ пейджинг-система
(017) 222-46-51
(017) 222-46-52

Дипкурьер

Валентин Аголец меняет мундир генерала на фрак дипломата?

В дипломатическом ведомстве Республики Беларусь произошли два изменения, которые "Народная воля" предсказывала еще два месяца тому назад. Президент Александр Лукашенко подписал указы о назначении Николая Бузо заместителем министра иностранных дел и о переводе зам.министра Михаила Хвостова на должность Чрезвычайного и Полномочного посла Беларуси в Канаду.

Сделав два точных "попадания", рискнем сделать еще одно предположение. По имеющимся у нас данным, готовится сменить мундир генерала на фрак дипломата нынешний министр внутренних дел Валентин Аголец. Главе внешнеполитического ведомства Ивану Антоновичу предписано в течение месяца подыскать для генерала работу за рубежом.

Владимир ГЛОД.

Што там, на палетках?

Дзе дбаюць, там і маюць

"У природы нет плохой погоды". Гэта даволі папулярная песня міжволі ўспомнілася, калі я знаёміўся з ходам бульбаўборачных работ.

Па стану на мінулую пятніцу ў краіне ўбрана 64 працэнты бульбяных палеткаў. Сярэдняя ўраджайнасць складае 109 цэнтнераў з гектара. Малавата. Для параўнання заўважу, што ў 1993 годзе на канец верасня была выкапана амаль палова палеткаў і ўраджайнасць тады была 162 цэнтнеры з гектара. Летась было атрымана з кожнага гектара па 150 цэнтнераў клубняў. Як бачым, бульбы атрымоўваем у паўтара раза меней.

Чаму? Многія сцвярджаюць, што, маўляў, год выдаўся неспрыяльны. Мабыць, і так. Але чаму ж тады некаторыя гаспадаркі дабіліся проста выдатных вынікаў? Так, у сельскагаспадарчым кааператыўным прадпрыемстве "Кастрычнік" Гродзенскага раёна, калгасе імя Прытыцкага Бераставіцкага раёна маюць амаль пад трыста цэнтнераў з гектара, а ў гаспадарцы "Прагрэс" Гродзенскага і калгасе "Новы свет" Капыльскага раёна — болей за 250 цэнтнераў з гектара. У цэлым у Гродзенскім раёне сабралі амаль па 200 цэнтнераў клубняў з гектара, у Бераставіцкім — дзесьці 180 цэнтнераў, у Кобрынскім — за 160 цэнтнераў...

Вось вам і неспрыяльны год. Стала быць, справа не ў надвор'і, а ў гаспадарлівых адносінах да зямлі і ўраджаю. Там, дзе дбаюць, там і маюць. Пры любым надвор'і. Праўда, адсюль вынікае даволі несуцяшальны вывад. Выходзіць, што пераважная большасць працуючых на зямлі не з'яўляюцца руплівымі гаспадарамі?

Алесь ДРАБЧУК.

Судите сами

Чиновников – все больше, жить – все хуже

Видный российский экономист и публицист, профессор Отто Лацис как-то сказал: "Нет больше в мире стран, которые были бы так глупо устроены. Мы не бедно живем, мы живем глупо". И хотя эти слова известного журналиста, почему-то недруга нынешних белорусских властей, относились к бывшему СССР, они применительны к сегодняшней нашей реальности. Недавно мне попались на глаза просто шокирующие сведения. Они настолько удивительные, что пришлось их занести в свою записную книжку. Впрочем, читатели "Народной воли" смогут в этом убедиться, когда познакомятся с небольшой табличкой.

Государства	Количество действующих		Доля частного сектора в производстве валового внутреннего продукта, в процентах
	Министерства	Госкомитеты	
Республика Беларусь	27	35	15
Российская Федерация	21	17	60
США	11	6	90

Вот, оказывается, где маленькая Беларусь впереди планеты всей. Перещеголяв, получается, не только своего главного союзника на Востоке, но и заокеанскую сверхдержаву по числу управленцев. Поневоле хочется спросить белорусского президента: где ваши предвыборные обещания о сокращении на 30 процентов административно-управленческого аппарата? Почему уже при вас, уважаемый Александр Григорьевич, число государственных служащих в органах власти в столице и на местах увеличилось, по данным профсоюзов, на 8300 человек, из которых 800 — на республиканском уровне. Всем им вовремя подай весьма значительную зарплату, которая, кстати, превышает уровень среднемесячной зарплаты по стране уже на 43 процента и периодически повышается. В это же время жизненный уровень большинства населения неуклонно падает. Да, впрочем, по-другому и быть не может, если учесть, что наша маленькая, беднейшая европейская страна помимо министерств и ведомств содержит еще десятки всевозможных концернов, управлений, объединений, целых шесть областей с многочисленным аппаратом чиновников, не говоря уже о районных центрах.

Добавим сюда 125 тысяч человек в милицейской форме (в соседней Польше при 40 миллионах населения в полиции только 80 тысяч человек!), 85-тысячную армию да еще всесильный КГБ. Я уже не говорю о растущем аппарате службы безопасности президента. Но при этом колхозники имеют 10—20 долларов зарплаты, а страна в целом — огромный внешний долг.

Долгие годы нас держали в неведении относительно сущности экономических законов, ситуации в мире, а власти отмахивались от мирового опыта законов управления. Пожалуй, и нынешняя команда Лукашенко — Прокоповича снова идет своим особенным путем в никуда. Что толку, что усилившееся вмешательство государственной машины во все сферы жизни, тотальный контроль над всеми и вся не приносят результатов?! Не удивляет уже, что даже россияне начинают жить получше нас, имея в 2—3 раза большую зарплату. Они свободно могут купить те же минские холодильники или витебские телевизоры по ценам, существенно ниже белорусских. В Америке же уровень минимальной **ежедневной** зарплаты достиг 45 долларов, простой рабочий имеет там в неделю больше 500 долларов. Для полной картины не хватает, пожалуй, описания ситуации в соседних с нами балтийских странах, Польше, где жизнь, хоть и медленно, но понемногу налаживается. Ведь повсюду отказались от отживших административно-командных методов управления, на что никак не решаются белорусские власти со своим громоздким, разбухшим госаппаратом.

Владимир ШИК.

г.Поставы.

Новости столицы



На новом участке метро второй линии Минского метрополитена от станции "Тракторный завод" до станции "Автозаводская" на минувшей неделе состоялся пуск пробного поезда. Этот участок планируется сдать в эксплуатацию в начале ноября.

На снимках: *пробный электропоезд; новая станция Минского метро — "Автозаводская".*

Фото Виктора ТОЛОЧКО, БелТА.

Творчасць чытачоў

Генадзь АЎЛАСЕНКА

Срэбны коннік

Герб "Пагоня"...
Знак надзеі —
ад сівых-сівых вякоў...
Срэбны коннік,
Срэбны меч
І чырвань, чырвань навакол.

Герб "Пагоня"...
У бяздонні
чалавечае бяды
Срэбны коннік...
Ну куды,
куды імчыш ты
праз гады?!

Праз стагоддзі...
Праз нягоды,
непагоды
і агні...
Можа, годзе?
Можа, хопіць?
Прыпыніся! Адпачні!
Але дзе там...
Б'юць падковы,
падмінаючы мурог...
Сцяты зубы...
Не збярог цябе,
край любы,
не збярог!
Каля хатаў роднай мовы,
родных песень
не чуваць...

Вінаваты...
Як магу я
ў гэткі час
адпачываць!

Сцяты зубы,
Пад шаломам
вочы полымем гараць...
Край мой любы!
Я не дам табе,
край родны,
паміраць!

Герб "Пагоня"...
Гэта — продкі,
нашы продкі,
крывічы...

Срэбны коннік,
Грукачы ты ў нашы душы, грукачы!
Срэбны коннік,
Нібы ў дзверы,
Бі ты ў грудзі нашы, бі!
Дай нам веру!
Ад бязвер'я
Край наш родны барані!

г.Чэрвень.

Розничные цены на автозаправках г.Минска

(на 03.10.1997г.)

Фирма	Валюта/ед.изм.	Цены в бел.руб.					Опл.
		А-76	АИ-92	АИ-95	АИ-98	Диз.топ.	
Минскавтозаправка							
для бюджетн. орг-ций	BYB/л	5.600	6.100	—	—	4.100	б/р
договорные	BYB/л	7.300	9.500	11.500	14.000	6.100	н/р; б/р
ЛУКойл	BYB/л	7.300	9.400	12.500	—	6.100	
Бикаран	BYB/л	7.300	9.700	12.500	—	6.200	н/р
Экоцвет	BYB/л	7.300	10.000	12.400	14.700	6.300	н/р
Милком	BYB/л	7.400	9.800	12.500	—	6.300	н/р; б/р
ФКВП	BYB/л	7.500	9.500	12.500	—	6.500	н/р
Нэсте	BYB/л	7.700	10.200	12.700	15.100	6.700	н/р; б/р
Лаффает	BYB/л	7.600	9.600	—	—	6.200	б/р

За кратамі

Шыдлоўскі ў другі раз за месяц аб'явіў галадоўку. Лабковіч чакае, калі сядзе за парту, а не ў турму

Маці зняволенага ў Стоўбцах 16-гадовага Вадзіма Лабковіча напярэдадні гэтай паездкі сказала, што яе сына, які прапускае школу, выпусцяць пад падпіску альбо закрыюць справу ўвогуле. Вадзім — наймалодшы сёння палітвязень. Яму разам з 19-гадовым Алесем Шыдлоўскім інкрымінуюцца два страшэнныя артыкулы Крымінальнага кодэкса за распісаныя нацыяналістычнымі лозунгамі Стоўбцы.

У кампаніі адваката і намесніка старшыні БНФ Алеся Бяляцкага едзем на машыне — забіраць хлопца. У Стоўбцах халодна. На сцяне пракуратуры — мемарыяльная дошка. Супраць будынка міліцыі — могілкі. Гэта наводзіць на пэўныя асацыяцыі. Мясцовыя жыхары, аднак, пра "палітвязняў" не чулі, затое абакралі "ментоўку" — на трыста бланкаў пасведчанняў кіроўцы.

Газету ў перадачу не прынялі — па ўсіх Стоўбцах адрубаюць электрычнасць, а хлопцы сядзяць без акенца. У паўцемры. Старэйшы Шыдлоўскі хворы на астму, пасправаваў быў у следчым ізалятары ў Жодзіне абвясціць галадоўку. Але быў моцна збіты і ўвесь час адляжаў у шпіталі.

Хлопцы са следчай брыгады з "пранізваючым поглядам" (мусіць, тыя самыя, якія з самага ранку выклікалі жонку Шыдлоўскага ў Мінск, у КДБ, — ужо чацвёрты раз) вывучаюць нас. Маці "вязня" нервова пасміхваецца на змрочныя жарты — у сутыкненні з сістэмай "усеагульнага" жаху ўсё становіцца ірэальным.

Адвакат вяртаецца — вельмі стомлены, але падбадзёрвае: "Паслязаўтра мусім забраць хлопца". Маці разгубленая, але за гэты месяц прызвычаілася ўжо да ўсяго, трывае. Вяртаемся назад ні з кім і ні з чым.

Чыстае з раніцы неба, зацягнутае неверагодна прыгожымі верасьнёўскімі хмарамі. "Я варона, я варона", — спявае надрывіста Лінда ў дынаміках. Чатыры дарослыя чалавекі — едзем моўчкі, маці ў вочы лепш не глядзець. Ці то сорамна, ці то страшна.

Гэта было ў дзень, калі затрыманых абяцалі выпусціць. А на наступны хлопцаў зноў адвезлі ў Жодзіна. Справай, па нашых звестках, заняўся сам Генпракурор. Шыдлоўскі зноў абвясціў галадоўку, як яго з гэтым прынялі ў Жодзіне — пакуль невядома. Ці ж вызваляць школяра Вадзіма Лабковіча? І калі? Хлопцу ж вучыцца трэба, адукацыю атрымоўваць. Ці падумаў хто аб гэтым, запісваючы яго ў злачынцы?

Міхась ШУПЕНЬКА.

Обсудим!

Начинающие политики занимают место за "круглым столом". "Тройками"...

Белорусская ассоциация молодых политиков продолжает работу постоянно действующего "круглого стола" "Мир глазами молодых". Как известно, подобные мероприятия проводились и ранее.

"Круглый стол" на тему "Осень-97 — политический перекресток" состоится 12 октября в 14.00 по адресу: г.Минск, ул.К.Маркса, 40. Количество участников от организации — до трех человек.

А.ЦЫНКЕВИЧ, исполнительный директор Белорусской ассоциации молодых политиков.

Стоп-кадр



Асеннія кветкі...

Фота Міхаіла СЕМЧАНКІ.

А што на Міншчыне?

Цяпло нам толькі сніцца

З трывогай чакаюць набліжэнне халадоў многія жыхары Вілейкі, асабліва тыя, якія жывуць у дамах з цэнтралізаваным ацяпленнем. Справа ў тым, што ў леташнюю адносна цёплую зіму не надта цёпла было ў іх кватэрах, а гарачая вада падавалася толькі па суботах і крыху па нядзелях, па прычыне невялікіх тэмператур мёрзлі дзеці ў школах і навучэнцы прафтэхвучылішчаў райцэнтра. Прычына цяжкасцяў у недахопе сродкаў для закупу паліва, якіх у мясцовым бюджэце не хапае, бо не надта ўтульна сябе адчувае буйнейшы падаткаплацельшчык раёна — завод "Зеніт".

Калі ў магазінах дорага, купім на кірмашы

Традыцыйная для краіны асенняя ярмарка па продажы сельскагаспадарчай і іншай прадукцыі праходзіла на працягу першых двух выхадных дзён кастрычніка і на цэнтральнай плошчы Маладзечна. Асаблівым попытам карысталіся бульба, гародніна, іншыя прадукты, неабходныя для зімы. Іх можна было купіць прама з машын, толькі ва ўмовах сённяшніх эканамічных адносін зрабіць гэта ўсё цяжэй. За мех любімай усімі бульбачкі трэба зараз аддаць не менш за 250 тысяч рублёў, а каб больш-менш прыстойна пражыць зіму, неабходна выкласці ўжо мільён, што далёка не кожнаму сёння па кішэні.

Уладзімір ШЫК.

Запрашаем на вечарыну

Пімен Панчанка заўсёды з намі

8 кастрычніка ў вялікай зале Дома літаратара адбудзецца вечарына, прысвечаная 80-ым угодкам нараджэння народнага паэта Беларусі Пімена Панчанкі "Заўсёды і ўсюды ў сэрцы маім малітва адна — Айчына". Дом літаратара запрашае ў гэты дзень усіх прыхільнікаў творчасці вялікага майстра беларускай паэзіі.

Ганна ЗАЙЦАВА.

Слышали?

Молодые консерваторы Европы выступили в защиту представителей "Молодого фронта"

Прибывшие в Минск представители международной молодежной организации "European young conservatives" ("Молодые консерваторы Европы") провели в штабквартире БНФ пресс-конференцию, в ходе которой поведали о встречах с молодежью Беларуси, поделились своим видением проблем политической и экономической ситуации в Беларуси, и особенно были поражены отсутствием свободы и основных прав человека в стране, которая стремится считать себя европейской. По их мнению, Беларусь оказалась сама собой изолированной от европейского и мирового сообщества.

Участников конференции зарубежные гости ознакомили с содержанием направленного президенту Республики Беларусь письма. Есть в нем такие строки:

"Мы особенно озабочены арестом двух человек из "Молодого фронта", который является членом Европейского союза молодых консерваторов. Они были арестованы в подозрении написания антиправительственной надписи. И до сих пор им не предъявлено обвинение. Им было отказано в доступе к законному протесту. И даже членам их семей было запрещено видеться с ними.

Мы особенно озабочены состоянием их здоровья, особенно после того, как они объявили голодовку в течение нескольких недель.

Мы требуем их освобождения на основании гуманизма".

Витольд БОРОВИЦКИЙ.

Пригласительный билет

Немецких музыкантов можно послушать и в Минске...

Посольство Федеративной Республики Германия в Республике Беларусь сообщает, что 8 октября в 19.00 в концертном зале Минской филармонии состоится концерт камерного оркестра университета г.Карлсруэ. Этот оркестр является одним из известнейших музыкальных коллективов высших учебных заведений Германии. Он был основан его руководителем Дитером Кёнляйном в 1976 году. В первые годы в его программе в основном стояли произведения эпохи барокко, а также классической музыки. Позже оркестр стал больше интересоваться интерпретацией романтической и современной музыки. Он трижды (в 1985, 1992 и 1996 годах) получал призы на конкурсах музыкальных оркестров Германского музыкального совета и много раз бывал на гастролях в различных странах мира.

В программе концерта, который состоится в Минске, следующие произведения: Л.ван Бетховена (симфония №1 до мажор), Д.Шостаковича (концерт №1 до минор для фортепиано с оркестром), А.Дворжака (серенада ми мажор).

Гастрольная поездка камерного оркестра университета г.Карлсруэ в Минск осуществляется при финансовой поддержке Министерства иностранных дел Германии. Она стала возможной благодаря установленным контактам с фольклорным ансамблем "Ведрица" из Минска, который в июне этого года принимал участие в европейском фестивале фольклорных ансамблей в г.Карлсруэ.

Позвольте не согласиться...

Неправомерными действиями властей Павел Шеремет лишен защитника – известного юриста Михаила Волчека

Приказом №120 министра юстиции Республики Беларусь Г.Н.Воронцова приостановлено действие лицензии на право занятия адвокатской деятельностью Михаилу Волчеку, осуществлявшему защиту Павла Шеремета, обвиняемого в умышленном незаконном пересечении государственной границы Республики Беларусь.

Основанием для принятия такого решения, как указано в приказе министра юстиции, явилось то обстоятельство, что в августе 1997 года в газете "Фемида-Нова" была дана информация об адвокате М.В.Волчеке, у которого "гражданские дела практически все выиграны, велик процент выигранных уголовных дел, т.е. допущена реклама деятельности адвоката Волчека". В этом же приказе также отмечено, что в сентябре 1997 года в указанной газете помещена статья М.В.Волчека "Может ли президент помиловать Шеремета?", в которой "до начала судебного процесса он усомнился в действенности судебной системы республики, бросил тень на работников КГБ и прокуратуры, расследовавших уголовное дело, допустил нетактичные выражения в адрес главы государства".

Анализ фактических обстоятельств, а также действующего законодательства, регулирующего деятельность адвокатуры, позволяют сделать следующие выводы.

1. Адвокат Гарри Погоняйло, который как защитник первоначально один вел дело Павла Шеремета, неоднократно необоснованно обвинялся властями в политиканстве и ангажированности, а также в том, что его выступления в печати носят предвзятый характер. Чтобы усилить "линию защиты", исключить подобного рода инсинуации, родители Павла Шеремета привлекли к делу еще одного защитника, которого трудно обвинить в нелояльности и предубежденности. Им стал весьма авторитетный и известный в республике юрист Михаил Волчек, член Минской областной коллегии адвокатов. В газете "Фемида-Нова" (№17 от 29 августа — 4 сентября 1997 года) для читателей газеты дана информация о трудовом пути М.В.Волчека и помещена его фотография. Считать это сообщение "рекламой" также абсурдно, как и обвинение Павла Шеремета в незаконном пересечении государственной границы. Редакцией газеты была дана краткая информация о Михаиле Волчеке — новом защитнике Павла Шеремета по делу, представляющему огромный общественный интерес.

2. В статье "Может ли президент помиловать Шеремета?" Михаилом Волчеком был сделан анализ законодательства о порядке помилования осужденных судами Республики Беларусь граждан. Статья весьма актуальна и своевременна, хотя и носит полемический характер. Упоминание в статье о невозможности помилования президентом Республики Беларусь невиновного Павла Шеремета, а также мнение о том, действенна ли правовая система Республики Беларусь при допускаемых ею сегодня грубых нарушениях законности, является не нарушением адвокатской этики, а выражением гражданской позиции Михаила Волчека, обличающего всякого, кто нарушает права и свободы граждан, их законные интересы. Это в полной мере соответствует требованиям статьи 18 Закона Республики Беларусь "Об адвокатуре", в которой записано, что адвокат должен постоянно поддерживать престиж своей профессии в качестве участника осуществления правосудия и общественного деятеля.

3. Действующим законодательством (в частности, Законом Республики Беларусь "Об адвокатуре") **не предусмотрено приостановление действия лицензии на занятие адвокатской деятельностью как меры дисциплинарного воздействия.** Незаконность данного приказа министра юстиции подтверждается и анализом норм Уголовно-процессуального кодекса Республики Беларусь. Так, в соответствии со статьей 49 УПК в качестве защитника в деле могут участвовать члены коллегии адвокатов, которые получили в установленном порядке лицензию. Лицензия Михаила Волчека на занятие адвокатской деятельностью не аннулирована в установленном законом порядке. Своими неправомерными действиями министр юстиции Республики Беларусь фактически противодействует оказанию правовой помощи гражданам, что запрещено Конституцией.

В пункте 32 Положения о Квалификационной комиссии по вопросам адвокатской деятельности, на который имеется ссылка в приказе №120 от 25 сентября 1997 года, министр юстиции Республики Беларусь вправе приостановить выдачу или действие лицензии на право занятия адвокатской деятельностью в случае установления обстоятельств, указывающих на несоответствие решения Квалификационной комиссии фактическим обстоятельствам дела, нарушение действующего законодательства, норм профессиональной этики адвокатов или иных данных, свидетельствующих о невозможности заниматься адвокатской деятельностью. В случае установления указанных обстоятельств министр юстиции вправе отказать в выдаче лицензии или выдать ее, а равно возобновить ее действие после сдачи заинтересованным лицом повторного экзамена Квалификационной комиссии. Как видно из анализа пункта 32 данного Положения, приостановление выдачи лицензии или приостановление действия уже выданной лицензии возможно только в случаях несоответствия решения Квалификационной комиссии фактическим обстоятельствам дела. Лицензия Михаилу Волчеку была выдана 9 июля 1997 года на законных основаниях, и это никем не оспаривается. Поэтому ссылка в приказе №120 от 25 сентября 1997 года на эту правовую норму несостоятельна.

Общий вывод:

Приказ №120 министра юстиции Республики Беларусь от 25 сентября 1997 года о приостановлении действия лицензии на право занятия адвокатской деятельностью адвокату Минской областной коллегии адвокатов Михаилу Волчеку является незаконным и необоснованным, подлежащим отмене компетентными органами. В отношении адвоката Михаила Волчека принято **политическое,** а не правовое решение. Это не делает чести Министерству юстиции Республики Беларусь, которое призвано в своей деятельности руководствоваться только законом, должно отстаивать и претворять в жизнь принципы демократического правового государства, к построению которого мы стремимся.

Валерий ТИХИНЯ, президент Белорусского фонда правового сотрудничества, доктор юридических наук, профессор, заслуженный юрист Республики Беларусь.

Кропка над "і"

Не трэба лезці ў чужы манастыр са сваім статутам

Адказ спадару Уладзіміру Вярнігораву, члену суполкі за свабодны выбар мовы навучання, на яго пытанне "Как это надо понимать?" ("Народная воля", №139)

Як бачна з рэдакцыйнай прадмовы, нехта Уладзімір Вярнігораў літаральна згвалціў газету — ён пралез на старонкі папулярнага выдання з пустым артыкулам, у якім, акрамя звычайнай дэмагогіі, нічога няма. Аўтар, бачыце, са здзекам падкрэслівае тое, што Сяргей Навумчык свой матэрыял "Как они продавали страну" напісаў па-руску. Дык зрабіў ён гэта невыпадкова — каб прачыталі і такія, як Вярнігораў, іншыя заступнікі "великого и могучего русского языка".

Што і казаць, нямала ў нас тых, хто не любіць беларускай мовы, хто перашкаджае ёй вярнуцца назад да народа, хто з дапамогаю вось такіх "дэмакратычных" хітрыкаў, як суполка за свабодны выбар мовы навучання, уводзіць людзей у зман.

Пад выглядам быццам бы свабоднага выбару беларуса надакучліва падштурхоўваюць да выбару менавіта расійскай мовы навучання і як бы падказваюць: "Навошта табе, дурненькі, вяртацца назад да сваёй мовы, калі ты ўжо пачаў яе забываць і карыстаешся расійскай моваю. Ты ўжо наш — рускі, і на гэтай падставе мы хутчэй аб'яднаемся ў агульную дзяржаву". Як гаворыцца, "Кось-кось — і ў аглоблі", а потым будзе "Ну!". Такая палітыка абапіраецца на нізкія пачуцці чалавека, на яго ляноту. На тое, што ён нават любіць сваю Радзіму ўжо лянуецца, бо ў душы сваёй здрадзіў ёй і прадаў. Вяртанне назад лічыцца нібы прызнаннем гэтай здрады, і яму сорамна пагадзіцца з гэтым адкрыта. І ён гаворыць: "Какая разница, на каком языке говорить, лишь бы жилось хорошо". Аднак выбар мовы — не толькі права, але і абавязак. Для сапраўднага патрыёта абавязак павінен пераважыць, і ён выбера беларускую мову. А зараз, паважаны спадар У.Вярнігораў, уявіце сабе, што размова ідзе не пра Беларусь, а, напрыклад, пра Англію, куды вы пераехалі на пастаяннае жыхарства і дзе захацелі стварыць такую ж суполку, каб ангельцы пераходзілі на расійскую мову навучання. Думаю, што ангельцы вас не зразумелі б, бо гэта была б скрытая форма ўнутранай акупацыі чужой краіны. Вы забылі нядрэнную рускую прыказку: "В чужой монастырь со своим уставом не суйся". Але імкнецеся ў беларускі манастыр са сваім, расійскім, статутам, хочаце, каб на яго перайшлі беларусы і адмовіліся ад свайго. Правільна сказаў З.Пазьняк, што на Беларусі зараз усталявалася ўнутраная расійская акупацыя і вашы дзеянні і тое, што кажаце, — гэта яе праява.

У вашым адкрытым лісце многа недарэчнасцей гістарычнага плана. Называеце беларускі і расійскі народы братэрскімі, але як гэта параўнаць з тым, што на працягу болей за 300 гадоў Масковія вяла жорсткія захопніцкія войны з Літвою, галоўнай часткай якой была сучасная Беларусь. У выніку вайны 1654—1667 гадоў насельніцтва нашай краіны зменшылася на 52% (больш чым удвая). Сапраўдныя браты адзін аднаго не знішчаюць. Нашыя народы трэба называць не братэрскімі, а суседскімі сваякамі і не болей. Яны родныя, але больш далёкія, чым братэрскія, як, напрыклад, стрыечныя або траюрадныя браты. Але зараз сярод расіян знаходзяцца людзі, якія лічаць беларусаў, рускіх і ўкраінцаў нават адной нацыяй. Гэта не так: шавіністы сваё пажаданне выдаюць за сапраўднасць. Этнічна гэта розныя нацыі, пры ўтварэнні якіх славянскі этнас выкарыстаны як элемент. Яны створаны з розных папярэдніх плямёнаў, якія ў Расіі ў сярэднім пераважаюць славянскі элемент. Такім чынам, расіян трэба лічыць у сярэднім малаславянскім народам. Папярэднія плямёны, з якіх з дапамогаю славянскага элементу стварыўся беларускі народ, іншыя, чым у Расіі і на Украіне. А карыстанне агульнай моваю і рэлігіяй не ператварае розныя этнасы ў адзін, бо гэта было б этнічным гвалтам, але акупанты заўсёды дзейнічаюць як гвалтаўнікі. Гвалтуемым народам крыўдна, калі скажаюць іх гісторыю, абражаюць іх продкаў і знішчаюць іх мову, але яшчэ горш, калі падштурхоўваюць да таго, каб яны ад роднай мовы самі адмовіліся. У гэтым праяўляецца вялікае "майстэрства" каланізатараў. З дапамогаю такога "майстэрства" створана сучасная Расія, але яшчэ паасобку ад яе знаходзіцца Беларусь, таму шавівіністы не могуць спаць спакойна.

Вы, спадар У.Вярнігораў, лічыце, што ў нас ніхто не супраць свабоды слова. Тады скажыце: чаму з вялікай цяжкасцю выходзяць незалежныя выданні, чаму многія з іх вымушаны друкавацца за мяжой? У той жа час толькі дзякуючы дэмакратычнай прэсе можна атрымаць аб'ектыўную інфармацыю. Скажыце, вось ваш адкрыты ліст спадару С.Навумчыку газета "Народная воля" надрукавала, а ці надрукавалі б артыкул С.Навумчыка газеты "Советская Белоруссия" або сённяшняя "Народная газета"? Не, не надрукавалі б. Ці даюць лідэрам апазіцыі выступіць па тэлебачанні? Не, не даюць, бо баяцца іх праўды і абараняюць народ ад яе, каб яна не перашкаджала і надалей яго абалваньваць. Грамадзяне Беларусі і незалежныя выданні карыстаюцца самай маленькай часткай ад сапраўднай свабоды слова, каб вы і іншыя змаглі сказаць, што гэтая свабода ў нас як быццам ёсць. Але яе хутчэй няма, чым яна ёсць. Адносіны дзяржавы да незалежных выданняў нагадваюць хутчэй адносіны ката да злоўленай ім, але яшчэ жывой мышы, якую ён, гуляючы, то адпусціць, то зноў схопіць, але ўцячы не дае. Каб канчаткова мыш з'есці, у ката ўсё неабходнае ёсць — і зубы, і вострыя кіпцюры, але пакуль што гэта зрабіць саромеецца суседзей, якія могуць сказаць, што кот — драпежнік, а ён не хоча, каб яго так называлі, бо аб сабе думае лепей, чым ён ёсць на самой справе. Свабода слова ў нас на Беларусі нагадвае "свабоду" вось такой недарэчнай і недадушанай мышы, а дзяржава — таго самага ката. Таму, спадар-таварыш У.Вярнігораў, не трэба ўводзіць людзей у зман.

Ваша параўнанне БНФ з бальшавікамі і "мнение", што ён фінансуецца з ЦРУ, лічу недарэчным. Хутчэй можна назваць БНФ не бальшавіцкай, а антыбальшавіцкай арганізацыяй і не фашысцкай, як некаторыя плявузгаюць, а антыфашысцкай. Бальшавізм і фашызм трэба шукаць у іншым месцы, сярод тых, каму ён падабаецца і хто іх хваліць або ўжывае такія метады. А таму, што ў палітычнай барацьбе трэба выкарыстоўваць адпаведныя, адэкватныя метады, каб не быць дурнем, я спадзяюся, вы пярэчыць не станеце. У адносінах да фінансавання з боку ЦРУ лічу, што гэтыя звесткі не адпавядаюць сапраўднасці, гэта хутчэй плёткі. Каб што тут рабілася з парушэннем законаў, то прэзідэнт даўно б забараніў, а вінаватых пасадзіў бы ў турму. Пакуль не садзіць, і гэта даказвае, што нічога незаконнага не робіцца.

Далей, вам не падабаецца, што Украіна "дистанцируется от России", але што тут кепскага, калі вялікая краіна, маючая, як і Беларусь, гістарычнае права на незалежнасць, імкнецца яе захаваць. Так дзейнічаюць і іншыя краіны (Чэхія і Славакія, Аўстрыя і Германія). А вам падабаецца вялікі імперскі бардак, каб ён захоўваўся вечна? Імперыі зараз маюць тэндэнцыю развальвацца. Было б добра, каб і Беларусь больш рашуча захоўвала сваю незалежнасць і прыняла б закон аб забароне агітацыі за далучэнне да іншай краіны, але ў адпаведнасці з Канстытуцыяй, нават 1996 года, Беларусь прызнаецца незалежнай дзяржавай. За гэтую Канстытуцыю народ прагаласаваў на рэферэндуме, таму незалежнасць Беларусі падтрымана беларускім народам, напэўна, і вамі таксама. А гэта значыць, народ ужо выказаўся супраць аб'яднання Беларусі з Расіяй у адну дзяржаву.

Аднак вас, напэўна, хвалюе пытанне аб правах грамадзян Беларусі расійскага паходжання, якія ў розныя часы прыехалі ў Беларусь з Расіі. Іх каля 20%, а беларусаў — 80%. Але ўсё можна зрабіць як трэба, калі выкарыстаць вопыт заходніх краін. Там, як гэта ні дзіўна, усе грамадзяне, нават эмігранты — патрыёты сваёй краіны і нацыяналісты ў добрым сэнсе. А ворагі Беларусі ператварылі гэтае слова ў ганебнае. У тых краінах дзейнічае закон аб грамадзянстве, у адпаведнасці з якім усе жыхары прызнаюцца паўнапраўнымі грамадзянамі краіны з роўнымі правамі, але яны павінны выконваць свой галоўны абавязак — быць патрыётамі і бараніць суверэнітэт краіны, нават прыехаўшыя. Але каб апошнія імкнуліся далучыць сваю новую краіну да той, адкуль яны прыехалі, такога не можа быць, бо іх пазбавяць у адпаведнасці з законам грамадзянства або аб'явяць акупантамі ці шпіёнамі. У тых краінах эмігранты, у тым ліку і расіяне, з задавальненнем вывучаюць мову сваёй новай Радзімы. Дзякуй Богу, гэтыя людзі не прывозяць з сабой у чужы манастыр свайго статута. І ўсё адбываецца як мае быць. Трэба, каб і на Беларусі так было. На Беларусі павінен дзейнічаць беларускі, а не расійскі прыярытэт, а ў Расіі — наадварот. Не мае сэнсу аб'яўляць БНФ ворагам і паклёпнічаць на яго, бо гэта самая патрыятычная арганізацыя на Беларусі, абаронца яе суверэнітэту і прыхільнік адраджэння беларускай нацыі, мовы і культуры, бо яны, дзякуючы дзейнасці царызму і бальшавікоў, прыйшлі ў заняпад. Таму не БНФ вораг Беларусі. Стратэгічныя мэты БНФ вельмі гуманныя, светлыя і прагрэсіўныя. Можа, яны перашкаджаюць тым, хто хоча дасягнуць іншых, чорных для беларускага народа мэтаў і падштурхоўвае яго да здрады самому сабе. Вялікі сорам і ганьба для тых людзей, якія гэтага дамагаюцца.

Таму зараз перад патрыятычным вызвольным рухам Беларусі стаіць галоўная задача — барацьба за наш беларускі народ. Няўжо ён, паверыўшы хлусам, пазбавіць сябе нацыі і Радзімы і ператворыцца ў нейкі інертны матэрыял для папаўнення нацыі іншай, суседняй краіны, сяброўства з якой такой вялікай цаной не павінна аплачвацца? Няўжо ён прадасць сваіх нацыянальных герояў, да якіх адносяцца і лідэры БНФ? Так, так, спадар У.Вярнігораў, не ўсміхайцеся, не вы герой, а яны. Не дай Бог, каб стварылася падобнае да таго, што ўжо было, калі распялі Хрыста, а падмануты фарысеямі просты народ запатрабаваў гэтага: "Понцій! Распні яго!". Не дай Бог, каб такі грэх паўтарыўся і падмануты беларускі народ запатрабаваў ад уладаў "распяць" БНФ. Вы ж яго тэарэтычна ўжо памкнуліся распяць.

Спадар У.Вярнігораў, тэрмін "славянскі шавінізм", які ўжыў С.Навумчык, вы не зразумелі і дарэмна параўналі яго з "бэнээфаўскім шавінізмам". Але такі шавінізм у прыродзе не існуе. Напэўна, вы пакрыўдзіліся на Навумчыка за тое, што да ліку прыхільнікаў славянскага шавінізму ён аднёс бы і вас, каб быў знаёмы з вамі. Не можа быць БНФ шавіністычным, бо мае іншыя мэты. А славянскія шавіністы — гэта тыя, хто імкнецца пазбавіць нас незалежнасці або дапамагае гэта зрабіць іншым. Гэта расійскія шавіністы і іх беларускія і ўкраінскія памагатыя названы агульным тэрмінам — славянскія шавіністы.

Ёсць яшчэ некалькі пытанняў, па якіх я з вамі не згодны. Але хопіць, надакучыла. Не крыўдуйце: ісціна даражэй за ўсё, нават непрыемная. Сумленны чалавек не павінен сябе і іншых падманваць, бо гэта — вялікі грэх.

Марат ГІРКА.

Мінск.

Чулі?

Хто ў судзе стане абаранячь Паўла Шарамета?

Міхаіла Воўчака пазбавілі ліцэнзіі на адвакацкую дзейнасць, Гары Паганяйлу выключылі з Мінскай гарадской калегіі адвакатаў, супраць Надзеі Дударавай узбуджана крымінальная справа... Чаму?

Чытачы "Народнай волі" ўжо ведаюць, што вядомы адвакат Гары Паганяйла вымушаны быў падаць заяву ў прэзідыум Мінскай гарадской калегіі адвакатаў аб сваім выхадзе з яе складу па асабістай просьбе. І "ўласнае жаданне" Гары Паганяйлы тут жа задаволілі.

Дасведчаныя людзі сцвярджаюць, што на такі ўчынак Гары Пятровіч пайшоў невыпадкова. Кемлівы і здагадлівы, прааналізаваўшы ход магчымых камбінацый, нібыта ў шахматнай партыі, Паганяйла прыйшоў да высновы: з ім могуць зрабіць тое ж самае, што і з адвакатам Міхаілам Воўчакам — прыпыніць дзейнасць адвакацкай ліцэнзіі. Такі загад ужо падпісаў міністр юстыцыі Генадзь Варанцоў.

Падставай "астудзіць" справядлівы абарончы пыл Воўчака з'явілася нібыта парушэнне ім адвакацкай этыкі. І не дзе-небудзь, а ў прэсе. Аказваецца, у артыкуле, змешчаным у газеце "Фемида-нова" пад назвай "Ці можа прэзідэнт памілаваць Шарамета?", здольныя юрысты з Мінюста знайшлі не зусім "адэкватныя справе" ацэнкі вінаватасці як карэспандэнта расійскага тэлеканала, так і "галоўнага героя" яго рэпартажаў. Асаблівы смутак у пільных чытачоў з Мінюста выклікалі, як яны палічылі, нетактоўныя выказванні ў адрас кіраўніка дзяржавы. Па іх прапанове міністр і даў магчымасць адвакату Воўчаку доўгі час паразважаць аб асаблівасцях сваёй прафесіі. І за гэтым вольным заняткам (без працы) можна будзе ў хуткім часе застаць не аднаго Міхаіла Валянцінавіча. У такой якасці "незалежнага і свабоднага мастака", як бачна, апынуцца зможа кожны. І таму ёсць іншыя прыклады...

Адвакат Надзея Дударава вымушана была склікаць прэс-канферэнцыю, каб зрабіць чарговую заяву ў дачыненні да тых перашкод, якія чыняць ёй судовыя ўлады ў правядзенні прафесійнай дзейнасці.

Як вядома, Надзея Барысаўна ўдзельнічае ў судовых працэсах, вядзе папярэднюю работу з падследнымі і абвінавачанымі і, зразумела, не толькі "па справе Шарамета". Але няцяжка здагадацца, што пэўныя сілы даўно ўжо шукаюць "зачэпкі", каб пазбавіць Дудараву ліцэнзіі на адвакацкую дзейнасць. Бо Надзея Барысаўна ні ў якія адвакацкія калегіі не ўваходзіць і дакумент на права абараняць людзей у судзе атрымала задоўга да іх стварэння. Цяпер жа, згодна з загадам міністра юстыцыі Рэспублікі Беларусь, ліцэнзіі могуць атрымаць толькі тыя, хто ўваходзіць у склад той ці іншай адвакацкай калегіі. Таму пазбавіць "незалежную" Дудараву гэтай шматпакутлівай сёння для ўсіх адвакатаў ліцэнзіі — усеагульная мара Мінюста. І "пробны" наезд на прынцыповага адваката Дудараву паспрабавала зрабіць суддзя Зоя Салаўёва, пад старшынствам якой у гарадскім судзе Оршы разглядалася "справа" Генадзя Райцына і яго "саўдзельнікаў".

Калі "падсудныя", паводле слоў Дударавай, заявілі аб тым, што іх збівалі ў пастарунку ў ходзе папярэдняга следства, дамагаючыся прызнання віны, Салаўёва раптам аб'явіла ў ходзе судовага следства перапынак і... дазволіла пракурору дапытаць падабаронных Дударавай, але без удзелу адваката. Тады Надзея Барысаўна ўслых заявіла аб грубым парушэнні судовага працэсу.

Па закону менавіта так: ніхто не мае права весці допыт абвінавачанага ні ў следчым ізалятары, ні ў судзе без удзелу адваката. Але суддзя Зоя Станіславаўна не прыслухалася да гэтай істотнай заўвагі вопытнага прафесіянала, і тады Надзея Барысаўна заявіла адводы такому суду і перш-наперш — яго старшыні. Аднак Салаўёва палічыла і ацаніла "непременную выходку" адваката як спробу ўздзейнічаць на суд, асабліва — на "народных заседателей". І па прапанове старшынствуючай суд тут жа прыняў пастанову аб узбуджэнні крымінальнай справы супраць... адваката Дударавай, спрабуючы інкрымінаваць ёй "умяшанне і ўздзеянне на дзейнасць суда", прадугледжанае артыкулам 172[2], частка першая, Крымінальнага кодэкса Рэспублікі Беларусь.

Аддадзім належнае і прафесійнаму ўзроўню Зоі Станіславаўны: з густам, калі верыць сказанаму на прэс-канферэнцыі, заварыла яна кашу супраць Надзеі Барысаўны. Пазбавіць Дудараву ліцэнзіі на адвакацкую дзейнасць зараз можна без усялякіх цяжкасцей. Тым больш, што ў падтрымцы зверху можна не сумнявацца. Бо, як паведаміла Надзея Барысаўна, Міністэрства юстыцыі Рэспублікі Беларусь склала спіс каля 200 адвакатаў, у які ўваходзіць і Дударава, дзе судам прапаноўваецца адхіляць разгляд спраў з іх удзелам. А карацей — не дапускаць "такіх" адвакатаў.

Яшчэ адзін факт для роздуму: у "Аршанскай справе" разам з Надзеяй Барысаўнай адстойвалі правы абвінавачваемых усяго тры адвакаты, якія, дарэчы, мелі аднолькавыя погляды на разгляд гэтай, у многім затуманенай, справы, а адхілілі ад удзелу ў ёй адну Дудараву, якой ужо самой "шыюць" крымінал.

У мяне, напрыклад, складваецца ўражанне, што ўсімі гэтымі спектаклямі, звязанымі з адвакатамі, кіруе чыясьці ўдалая рэжысёрская рука. І яшчэ больш хвалюе адно недарэчнае супадзенне: удзельнікамі драмы, як і героямі гісторый, чамусьці становяцца адвакаты, так ці інакш звязаныя са "справай Шарамета". Хто ж тады абароніць Паўла і яго калег са здымачнай групы на маючым адбыцца судзе? Праўда, Гары Паганяйла, кажуць, мае намер адстойваць правы Паўла Шарамета ў якасці грамадскага абаронцы.

Віктар СВІРКО.

Постскриптум

А у министра Геннадия Воронцова свое мнение

По каналам "Интерфакса" пришло сообщение, в котором министр юстиции Республики Беларусь Геннадий Воронцов дает свою оценку предстоящему судебному разбирательству по "делу Шеремета" и его коллег. "Неверно думать, — подчеркивает Геннадий Николаевич, — что П.Шеремет остался без защиты перед судебным процессом. В республике имеют лицензию на осуществление адвокатской деятельности 1.600 человек коллегии, и обвиняемый может обратиться к любому из них".

С Геннадием Николаевичем, разумеется, можно было бы согласиться, что незаменимых специалистов не бывает. Но есть здесь один нюанс. Гарри Погоняйло, Михаил Волчек и Надежда Дударева, без преувеличения, "вели дело" о съемочной группе ОРТ с первых дней, знают все тонкости предъявленного следствием Павлу Шеремету и его команде обвинения и особенности того, как все происходило на белорусско-литовской меже в тот злополучный июльский день.

А кто среди этих 1.600 адвокатов вообще известен в республике? (Для сравнения. Помните известное саркастическое высказывание о талантах? Мол, после революции в Тульской области было создано отделение Союза советских писателей, в которое входит несколько сот человек. А вот до Великого Октября Тульщина могла похвалиться разве что Львом Толстым. Одним.) И сколько времени понадобится на изучение всех обстоятельств новым адвокатам?

И еще мысль о своеобразной "зашоренности", даже запуганности наших защитников интересов обвиняемых. Выступая перед представителями масс-медиа на недавней международной конференции, которая проводилась по инициативе Белорусской ассоциации журналистов (БАЖ), Гарри Петрович Погоняйло привел такой пример.

Когда к нему за юридической помощью (дело рассматривалось в суде) обратился заместитель председателя Верховного Совета Республики Беларусь 13-го созыва коммунист Василий Новиков, а он (действительно!) в силу большой загруженности делами вынужден был отказать ему в защите в суде, то никто из Минской городской коллегии адвокатов (а это более 50 профессионалов) не взялся за это... "партийное" дело.

Получается, что адвокаты, как и судьи, становятся игрушкой и даже заложниками в руках исполнительной власти, которая одних назначает и отстраняет, другим разрешает, прекращает либо приостанавливает профессиональную деятельность.

Сказала же Надежда Борисовна Дударева: "Судьи живут в страхе, вынуждены подчиняться произволу тоталитарного режима, который нарушает права не только тех, кого судят, но и тех, кто в силу своих профессиональных обязанностей должен их защищать".

Есть над чем задуматься. Уже сегодня.

Фестывалі

Магілёў зноў у чаканні "залатых шлягераў"

Трэці Міжнародны музычны фестываль песень мінулых гадоў "Залаты шлягер" зноў адбудзецца ў Магілёве. Аргкамітэт ужо вызначыў тэрміны яго правядзення — з 3 па 9 лістапада.

Як стала вядома карэспандэнту БелТА, папярэднюю згоду прыняць удзел у гэтым песенным свяце далі Нані Брэгвадзе, Палад Бюль-Бюль аглы, Мікалай Гнацюк, Леў Лешчанка, Муслім Магамаеў, Тамара Міянсарава, Вадзім Мулерман, Эдзіта П'еха і іншыя эстрадныя зоркі, кампазітары, паэты. Выступяць таксама група "Доктар Ватсан", ансамблі "Залатое кальцо" і "Ялла". Акрамя таго, арганізатары маюць намер правесці вечар памяці Булата Акуджавы.

Заяўкі на ўдзел у конкурсе маладых выканаўцаў, які будзе праводзіцца ў рамках фестывалю, ужо атрыманы з трынаццаці краін свету, у тым ліку з Балгарыі, Ізраіля, ЗША, з былых рэспублік Савецкага Саюза — Казахстана, Латвіі, Расіі. Весці канцэрты згадзіліся вядомыя дыктары Ігар Кірылаў з Масквы і Зінаіда Бандарэнка з Мінска.

Мікалай НАЗАРОВІЧ, БелТА.

Стоп-кадр

Живопись и графика — основное направление творчества самодеятельного художника из города Ивье Ивана Ивановича Васюкевича. Его работы получили признание ценителей живописи из Польши, Швеции, Германии, Испании, в коллекциях которых находятся картины Васюкевича.

На снимке: *художник Иван Васюкевич.*

Фото Евгения КОЗЮЛИ, БелТА.

Крымінал

Вялікае "паляванне" на кантрабандыстаў

Пракуратура Літвы разам са Службай нацыянальнай бяспекі ўстанавіла, што толькі на Сударгскім пункце праезду ў Калінінградскую вобласць на працягу 1994—1996 гадоў было афармлена фіктыўных дакументаў правозу тавараў у абодвух напрамках на некалькіх тысяч грузавых аўтамабіляў. Дзяржаве нанесены ўрон на 30 мільёнаў літаў (7,5 мільёна долараў).

Як стала вядома карэспандэнту БелТА, ужо арыштавана нямала падазроных камерсантаў і службовых асоб мытні. Вобыскі іх кватэр, дамоў і офісаў працягваюцца. Вартавыя правапарадку спадзяюцца, што ў выніку гэтай акцыі будуць выкрыты буйныя кантрабандысты як у Літве, так і ў Калінінградскай вобласці.

У Літве "ў модзе" чужыя аўтамабілі

Апошні тыдзень стаў у Літве рэкордным па ліку ўкрадзеных машын. Толькі за два дні ў Вільнюсе было ўкрадзена 20 легкавых аўтамабіляў, прычым адзін з іх належыць паліцыі.

Такой успышкі крадзяжу ў Літве яшчэ не было. Вакол сталіцы расстаўлены ўзброеныя паліцэйскія патрулі, пошук украдзеных аўтамабіляў вядзецца пры дапамозе верталётаў. Аднак асаблівых вынікаў гэта пакуль што не дало. Мяркуецца, што большасць машын украдзена з мэтай іх далейшага вывазу за межы краіны. Майстроў перайначваць крадзеныя аўтамабілі развялося цяпер шмат.

Альгімантас БРАЗАЙЦІС.

Хімікі не панясуць страт

Урад рэспублікі выдзеліў Гомельскаму хімзаводу з пазабюджэтнага фонду падтрымкі вытворцаў сельгаспрадукцыі 60 мільярдаў рублёў. Як адзначылі ў Міністэрстве сельскай гаспадаркі і харчавання, гэтыя сродкі пойдуць на пагашэнне запазычанасці прадпрыемству за пастаўленыя фосфарныя ўгнаенні пад азімую сяўбу. Акрамя таго, у галіновым ведамстве рыхтуецца прапанова аб дадатковым выдзяленні гомельскім хімікам яшчэ 50 мільярдаў рублёў.

Як паведаміў карэспандэнту БелТА начальнік упраўлення аграхіміі і аховы раслін Мінсельгасхарча Дарафей Марозаў, на сённяшні дзень гаспадаркі рэспублікі забяспечаны фосфарнымі ўгнаеннямі на 77 працэнтаў ад навукова абгрунтаванай патрэбнасці. Гэта амаль у два разы больш, чым у пачатку верасня.

Дзмітрый ФЁДАРАЎ, БелТА.

Семейная жизнь

Знаем ли мы своего ребенка?

Мама четырехлетнего Бориса восторженно рассказывает в детском саду, что ее сын уже сам читает "Мойдодыра". Бабушка Алены делится впечатлениями от посещения ее внучкой воскресной школы: "Наша девочка уже учит английский, и преподаватель группы говорит, что у нее есть предрасположенность к изучению иностранных языков".

Таких примеров тысячи. Сегодня едва ли не каждая мама мечтает, чтобы ее ребенок рос самым умным, самым талантливым и, конечно же, самым здоровым. Случается так, что эти мечты перестают быть мечтами и становятся навязчивой идеей. И уже четырехлетнего малыша родители записывают на курсы английского языка или в кружки эстетического воспитания, не обращая внимания на то, что ребенок устал и хочет поиграть. "Потом вырастет, сам же спасибо и скажет", — рассуждает мама и тянет за собой ревущего малыша в воскресную школу.

Знаем ли мы, как правильно воспитывать дошкольника? Умеем ли определить, когда наш малыш готов к восприятию той или иной информации? Мой собеседник Надежда Яковлевна КУШНИР — кандидат психологических наук, доцент, заведующая кафедрой дошкольной педагогики и психологии Академии последипломного образования.

— Когда я наблюдаю за родителями дошколят, мне иногда кажется, что многие мамы и папы предъявляют чрезмерные требования к своим детям, словно от успехов ребенка зависит их престиж.

— Скорее, это не столько беспокойство о собственном престиже, сколько законное желание родителей помочь ребенку адаптироваться в этом мире. Мамы и папы хотят, чтобы их малыш как можно раньше знал, что ему надо в будущем. Повысился уровень требований к родителям со стороны социума, и, следовательно, они меняют свое отношение к ребенку. И это, в принципе, положительный аспект.

Родители начинают интересоваться, что же дает их малышу дошкольное учреждение. В связи с этим в нашей республике поменялся и подход к дошкольным учреждениям. Если раньше в Беларуси было одно типовое дошкольное учреждение — детский сад, то сейчас их несколько. Кроме того, в детских садах появились те услуги, которых раньше не было: иностранный язык, декоративно-прикладное искусство, театральные кружки, спортивные секции. Родители исходя из чисто финансовых возможностей могут определять, что должны давать их детям дошкольные учреждения. Я считаю, что это хорошо. Если ребенок уже в детском саду знает английский язык на уровне детского восприятия, то у него больше возможностей поступить в гимназию или школу с углубленным изучением иностранного языка.

Сегодня в нашей стране идет реформа системы школьного образования. Дошкольное воспитание законодательно является первой системой образования, то есть мы уже говорим о дошкольном образовании, а не о воспитании. С 1998 года дети начнут учиться с шести лет в детских садах. Вполне естественно, что многие родители забеспокоились, не рано ли мы нагружаем малышей. На мой взгляд, беспокоиться не стоит. Это будет не тот первый класс, который мы, взрослые, помним из своей школьной практики. В таких учебно-воспитательных комплексах малышам будет представлен целый спектр услуг, что, безусловно, поможет выявить наклонности ребенка. И тогда в школы, гимназии, лицеи придут подготовленные дети.

— Это, конечно, замечательно. Но смогут ли дошколята выдерживать такие нагрузки? Не скажется ли это на состоянии их здоровья?

— Безусловно, проблема здоровья наших детей сегодня самая трудоемкая. По нашим данным, в дошкольных учреждениях только 20 процентов детей имеют первую группу здоровья. Это, конечно, государственные проблемы. Но и родители должны быть очень внимательны, когда начинают заботиться об успехах своего малыша. Если они увлекаются и стремятся нагрузить ребенка одновременно и компьютером, и английским, и бальными танцами, и посещением театров, это уже перенасыщение. Ребенок не может выдерживать такие нагрузки, он заболевает. Приходится говорить о психофизическом здоровье малыша.

— Что это значит — "психофизическое здоровье малыша"?

— Здоровье — это не только чисто физические возможности: может ребенок выдержать что-то или нет. Есть и психофизическое здоровье, оно связано и с уровнем интеллектуальных возможностей ребенка, и с типом нервной деятельности, и с его неврологическим статусом. Родители должны быть внимательны к своим детям, обращать внимание, как они ведут себя в течение дня. Ребенок часто бывает встревожен, у него резко меняется настроение, он с трудом засыпает — это все симптомы психофизического заболевания. Об этом свидетельствует и повышенная утомляемость или непоседливость, когда ребенка невозможно удержать на одном месте ни на секунду.

— Как узнать, готов ли ребенок воспринимать ту или иную информацию? Ну, например, в каком возрасте надо начинать читать или заниматься иностранным языком?

— До трех лет у ребенка идет процесс естественного развития, и все дошкольные учреждения не усердствуют в том, чтобы дать такому малышу как можно больше познавательной информации. *Важно то, чтобы ребенок был эмоционально спокоен.* Если малыш воспитывается до трех лет дома, то маме помимо создания эмоционального комфорта надо обратить внимание на его сенсорное развитие. Не надо покупать много красивых игрушек, лучше погружать малыша в формы, цвет, запахи, чтобы он много слушал, смотрел. Не следует усаживать его и говорить: "Вот сейчас мы будем изучать цвет". До трех лет у ребенка нет обучения, у него идет естественный спонтанный процесс познания мира через ненавязчивую игру, свободное общение. Но надо бояться перенасыщения информацией.

Чтобы избежать ошибок и ненужных волнений, родители должны запомнить, что в три года происходит первое рождение личности. Ребенок, осознав себя как личность, начинает самоутверждаться. Это кризисный возраст. У малыша появляются негативные симптомы, а родители не понимают, почему он, казалось бы, всегда послушный, отказывается их признавать. Малыш претендует на равенство и партнерство, а родители навязывают ему послушание. И потому что родители хотят его регламентировать, не терпят его активности, у ребенка в таком возрасте часто встречаются заболевания, связанные с психикой.

Некоторые мамы приписывают детям вредность, восклицают: "И в кого ты такой вредный родился?" А надо просто терпеливо пережить это время.

С трех до четырех лет ребенок только начинает погружаться в весь спектр услуг, которые ему предлагают в дошкольных учреждениях. А самое интересное начинается с четырех лет. Но надо помнить, что ребенок в четыре года не способен долго работать, он не может в полном смысле этого слова учиться, поэтому не надо его сильно загружать. В этом возрасте малыш начинает видеть в своем сверстнике партнера по общению и начинает искать свое место в системе взаимоотношений с ним.

— Это, пожалуй, как и самое интересное, так и нелегкое время. Когда малыш приходит домой и жалуется, что его обижают в коллективе или ребята во дворе не хотят с ним играть, следует ли родителям "приходить на помощь"?

— Мне кажется, родителям нет смысла волноваться и вмешиваться во взаимоотношения детей. Но если они все же считают, что должны разъяснять малышу, как надо себя вести с другими детьми, то я советую им обратить внимание только на этическую сторону общения. Ребенку они должны советовать: посмотри, приглядись, если видишь, что тебе не уступают, отойди и подумай, как лучше поступить в этой ситуации. К пяти годам у детей, конечно, не без помощи воспитателя, сформируются нравственно-этические нормы поведения.

— А когда родителям надо задумываться о том, что придет тот час, когда их малыш пойдет в первый класс? Как узнать, достаточно ли ребенок подготовлен к школе?

— Как правило, родители не понимают следующего. Начальная среднеобразовательная школа ничем не уступает прогимназическим классам. Иногда ребенку даже лучше учиться в обычной школе.

Родители не всегда задумываются, насколько их малыш здоров и сможет ли он выдержать нагрузку в прогимназическом классе. Бывает так, что даже ребенок с хорошим интеллектуальным потенциалом не выдерживает учебной нагрузки в гимназии физиологически. Поэтому родителям, прежде чем смотреть на умственные способности ребенка, надо обратить внимание на его здоровье. Если же родители желают, чтобы их наследник учился в гимназии, я посоветовала бы им позаботиться об этом не за год, а значительно раньше. Мамам и папам надо интересоваться, что получает в дошкольном учреждении их четырехлетний малыш, и быть сотрудниками в этой подготовке. Надо обязательно проконсультироваться у психолога, воспитателя или у методиста, чтобы сразу знать возможности ребенка, и исходя из этого распределять нагрузку. Ни в коем случае не следует расстраиваться, если специалист сказал, что у вашего пятилетнего малыша есть проблемы либо в физическом развитии, либо в умственном. С любым ребенком, даже если он слабенький, запущенный, в этом возрасте можно поработать и довести его уровень развития до оптимального.

— Но бывает так, когда способный ребенок начинает лениться. Как тогда поступать?

— *Нет ленивых детей.* Есть дети, которых с самого рождения гиперопекали. Их кормили, одевали, не давали им возможности пытаться делать это самостоятельно. В пять лет такой ребенок теряет весь потенциал активности и самостоятельности и предпочитает, чтобы за ним по-прежнему ухаживали родители. Происходит спад волевых усилий, а родители считают, что их ребенок ленивый.

Есть еще один аспект этой проблемы. В сложившихся экономических условиях очень высокая утомляемость детей. Ребенок устает в детском саду, поэтому вечером маме не следует предлагать малышу повторить буквы или посчитать. *Я как психолог советую: меньше регламентируйте свое чадо, меньше от него требуйте, и ребенку будет лучше.* В чем прелесть наших детей? Они все делают только тогда, когда есть интерес и потребность. И надо быть очень искусным воспитателем, чтобы создать такую ситуацию, когда ребенок охотно соглашается делать то, от чего еще минуту назад отказывался. Играйте с ним. Хотите, чтобы он учился писать — предложите написать письмо Деду Морозу. Покупайте занимательные тетради, создавайте побольше игровых ситуаций. Находите время для своих малышей. *Помните, что прежде всего мы родители, а все остальное потом.*

Беседовала Мария ЭЙСМОНТ.

Народная Воля 7 КАСТРЫЧНІКА 1997 г.

Стоп-кадр

Коллективные миротворческие силы несут службу в Таджикистане.

Красное вино – в таблетках

В магазинах здорового питания на Западе вскоре появится новый продукт — таблетки красного вина. Как сообщает журнал "Нью сайентист", их создали английские специалисты.

Таблетки представляют собой порошковый экстракт красного вина "Каберне Совиньон", которое, как утверждают ученые, благотворно влияет на систему кровоснабжения сердца благодаря содержанию фенолов.

Фенолы, получаемые из виноградной оболочки, являются превосходными антиоксидантами, нейтрализующими вредные химические вещества.

Как утверждают ученые, людям, умеренно употребляющим красное вино, такие таблетки не нужны. А вот тем, кто предпочитает белое вино или не пьет совсем, рекомендуется пить эти таблетки ради здоровья.

Ученые предсказывают большой успех таких таблеток среди мусульман, которым Коран запрещает употреблять алкогольные напитки.

На Марсе обнаружено магнитное поле

Решена одна из загадок Марса: удалось однозначно выяснить, есть ли у планеты магнитное поле. Ответ на этот вопрос дала межпланетная станция "Марс глоубл сервейор".

Согласно полученным результатам, магнитное поле Марса примерно в 800 раз слабее магнитного поля нашей планеты, но, тем не менее, оно существует и оказалось даже более сильным, чем предполагали некоторые ученые. Этот факт, представляющий, казалось бы, интерес исключительно для специалистов-планетологов, имеет непосредственное отношение к куда более острому вопросу, волнующему, наверное, всех, — возможности существования какой-либо из форм жизни на одной из самых загадочных планет Солнечной системы.

Дело в том, что магнитное поле планет играет роль своеобразного щита, защищающего от летящих от Солнца и из глубин космоса потоков заряженных частиц, способных уничтожить все живое. Обнаруженное у Марса магнитное поле имеет полярность, сходную с земным, то есть наши компасы стали бы показывать на Марсе направление на Северный полюс.

Пока наверняка известно, что магнитное поле отсутствует у Венеры, и межпланетные аппараты еще не добрались до Плутона. Остальные же вращающиеся вокруг Солнца планеты и даже некоторые из их спутников обладают магнитным полем. Помимо всего прочего, наличие магнитного поля способно многое сказать и о внутреннем строении планеты, ее геологической истории.

ИТАР-ТАСС.

Дайджест

Из Голландии в Восточную Германию хлынул невиданной силы поток. Фермеров

С каждым годом все больше голландских фермеров выражает намерение переехать на постоянное место жительства на территорию бывшей Германской Демократической Республики. По информации агентства ДПА, такое положение связано в первую очередь с тем, что в Голландии в последнее время просто не хватает плодородной земли для всех граждан, желающих заняться сельским хозяйством. В свою очередь в бывшей ГДР практически никто не хочет заниматься фермерством, а свободные земли отдаются в аренду по очень низким ценам. Агентство также сообщает, что только с начала 1997 года в Восточную часть Германии переехали более тысячи фермеров из Голландии. Агентство отмечает, что если такая тенденция сохранится и в будущем, то вскоре вся Восточная Германия заговорит по-голландски.

Роботы вытесняют человека. И "превосходят" его в шахматах, футболе и... музыке

По мнению газеты "Экспресс", на сегодняшний день роботы заняли слишком значительное место в жизни человека. Газета отмечает, что если развитие электронных помощников человека и дальше пойдет такими темпами, то роботы вытеснят человека из всех значительных сфер жизни. Газета обращает внимание, что уже сегодня роботы обыгрывают человека в шахматы, играют в футбол и на пианино и могут выполнять практически всю домашнюю работу. При этом они значительно экономичнее человека, так как не болеют и не хотят есть. Газета также сообщает, что в Японии уже отмечено несколько случаев, когда люди, узнав о том, что их на работе заменили компьютеры и роботы, покончили жизнь самоубийством. Газета высказывает мнение, что пока не стало поздно, правительства всех стран должны принять законы, которые бы ограничивали вмешательство роботов в жизнь человека какими-нибудь разумными пределами.

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

24 октября в Кремле планируется подписание договора о российско-литовской государственной границе

24 октября в Кремле в ходе визита в Москву президента Литвы Альгирдаса Бразаускаса планируется подписание договора о российско-литовской государственной границе.

Как сообщил журналистам пресс-секретарь президента РФ Сергей Ястржембский, официальный визит президента Литвы в Москву состоится 23—25 октября.

На 24 октября запланирована встреча в Кремле А.Бразаускаса с президентом России Борисом Ельциным. В ходе встречи, по словам С.Ястржембского, планируется обсудить "весьма широкий круг как двусторонних, так и международных вопросов".

Планируется, что по окончании переговоров будет подписан договор о российско-литовской государственной границе.

По словам пресс-секретаря, возможно, будут подписаны и другие документы, например, касающиеся разграничения исключительной экономической зоны и континентального шельфа в Балтийском море.

Комментируя недавнее обращение Госдумы РФ к президенту России, в котором депутаты призывают не подписывать договор о госгранице с Литвой, С.Ястржембский отметил, что это обращение, "особенно в той части, где речь идет, по сути дела, о территориальных притязаниях на Клайпедский край, мягко говоря, граничит с правовым нигилизмом".

Это обращение, по словам пресс-секретаря президента, "с политической точки зрения можно назвать вредным, а с юридической — несостоятельным".

Реанимирование вопроса о принадлежности Клайпедского края, по словам С.Ястржембского, означало бы "не только игнорирование норм права и хода истории, но и попытку взломать послевоенное устройство в Европе", которое базируется на принципе нерушимости существующих границ.

"Подобный шаг был бы воспринят в мире как резкий поворот в политике России и целенаправленная акция по дестабилизации международного положения", — отметил С.Ястржембский.

ЛИТВА

Популярность эколога литовского происхождения из США Адамкуса в сентябре заметно возросла

Президент Альгирдас Бразаускас по-прежнему остается самым популярным политиком: в сентябре его рейтинг — 61 пункт — повысился еще на 1 пункт. Об этом свидетельствуют опубликованные в вильнюсской газете "Республика" итоги опроса, проведенного 12—21 сентября литовско-британской компанией "Балтийские исследования" среди 1016 жителей Литвы.

Между тем в сентябре заметно выросла популярность заявившего о намерении баллотироваться на пост президента эколога литовского происхождения из США Валдаса Адамкуса. Его рейтинг (58 пунктов) по сравнению с августом повысился на 5 пунктов. Таким образом, В.Адамкус в списке популярных политиков страны переместился с третьего на второе место, оттеснив бывшего заместителя генерального прокурора Артураса Паулаускаса.

Рейтинг занимающего третью позицию претендента на пост президента А.Паулаускаса (58 пунктов) по сравнению с августом снизился на 1 пункт.

Четвертое и пятое места в рейтинг-перечне популярных политиков Литвы соответственно занимают лидеры партии "Союз центра", заместитель председателя сейма (парламента) Ромуалдас Озолас (45 пунктов, плюс 4) и член сейма Эгидиюс Бичкаускас (40 пунктов, минус 1).

Премьер-министр Гедиминас Вагнорюс по-прежнему занимает шестое место: его рейтинг — 36 пунктов — повысился на 1 пункт.

Популярность намеревающегося баллотироваться на пост президента лидера правящего большинства, председателя сейма Витаутаса Ландсбергиса — 33 пункта — по сравнению с августом повысилась на 2 пункта. Он сохраняет седьмое место.

На 5 пунктов в сентябре возросла популярность председателя Женской партии Казимиры Прунскене, ее рейтинг составляет 28 пунктов.

Лидер христианских демократов, министр иностранных дел Альгирдас Саударгас, имея рейтинг 26 пунктов, занимает девятую позицию в рейтинг-списке популярных политиков страны.

В сентябре, судя по итогам опроса, правящая партия консерваторов "Союз отечества" лишилась позиций самой популярной партии. На вопрос, за какую партию Вы голосовали бы, если выборы в сейм состоятся завтра, 15,6% респондентов отдали предпочтение партии "Союз центра". За правящую партию готовы голосовать 13,6% опрошенных.

ЛАТВИЯ

Гунтис Улманис планирует использовать членство Латвии в НАТО для выработки "особых отношений с Россией"

Латвия "должна стать членом НАТО и при посредничестве Североатлантического альянса найти особую модель сотрудничества с Россией", считает президент Гунтис Улманис.

Такое мнение глава государства высказал в Риге на встрече со слушателями Королевского колледжа Минобороны Великобритании.

"Начало активного диалога с Россией является большим достижением НАТО. Я убежден, что Латвии следует стать участницей альянса и с его помощью выработать определенную форму сотрудничества с Москвой", — сказал Г.Улманис.

УКРАИНА

Президент против "любых разговоров" о повышении уровня инфляции в стране в 1998 году

Президент Леонид Кучма считает, что сегодня всем необходимо "прекратить любые разговоры о повышении уровня инфляции в 1998 году".

Президент отметил также рост в последнее время кредиторской задолженности предприятий, которая, по его словам, достигла 90 млрд. гривен ($1 — 1,85 грн.).

Председатель правления Нацбанка Украины Виктор Ющенко в ходе беседы с президентом в банке отметил, что снижение уровня инфляции в текущем году привело к снижению учетной ставки Нацбанка до 16%. При этом ставка кредитов на межбанковском кредитном рынке установилась на уровне 30%.

По мнению В.Ющенко, это позволяет привлечь дополнительные кредитные ресурсы для развития производства.

По материалам "Интерфакса".

Духоўны скарб

Уладзімір БУТРАМЕЕЎ

XVII. Францыск Скарына

Беларускі першадрукар. Нарадзіўся ў 1490 г. Памёр у 1551 г.

Францыск Скарына — наш самы славуты зямляк. Сярод вялікіх людзей зямлі ён стаіць, бадай што, на першым месцы. Скарына — і вучоны, і пісьменнік, і выдатны асветнік. Але самае галоўнае — ён першадрукар не толькі ў Беларусі, а наогул на ўсіх усходнеславянскіх землях.

На жаль, пра жыццё Скарыны захавалася вельмі мала звестак. Ён нарадзіўся ў сям'і купца ў старажытнай сталіцы беларускай зямлі — Полацку. У Полацку ён атрымаў першапачатковую адукацыю, вывучыў лацінскую мову. У той час гэтая мова лічылася міжнароднай мовай навукі, на ёй чыталі лекцыі ва універсітэтах усіх краін. Веданне лацінскай мовы адкрывала шлях да адукацыі. Скарына паехаў у Кракаў і паступіў вучыцца ў Кракаўскі універсітэт. Ён скончыў яго з вучонай ступенню бакалаўра філасофіі. Але юнак прагнуў ведаў і праз некаторы час апынуўся ў Італіі. Закончыўшы Падуанскі універсітэт, Скарына атрымаў дыплом доктара медыцыны.

Скарына бачыў, што Еўропа больш адукаваная, чым усходнія землі і яго радзіма. У Італіі, Германіі было шмат кніг, бо іх друкавалі ў друкарнях, а не перапісвалі ад рукі. І ён вырашыў друкаваць кнігі на беларускай мове. У той час галоўнай кнігаю лічылася Біблія. Скарына паехаў ў Прагу і там надрукаваў Біблію на роднай мове. А потым вярнуўся ў Вільню і заснаваў першую ў Вялікім княстве друкарню.

Скарына пражыў складанае жыццё, падрабязнасці пра якое гісторыя да нас не данесла. Вядома толькі, што ў апошнія гады ён вымушаны быў зноў паехаць у Прагу, дзе працаваў каралеўскім батанікам. У Празе, далёка ад роднага Полацка, Скарына і памёр.

Нашчадкам засталася справа Скарыны. Пасля яго кнігадрукаванне распаўсюдзілася на ўсходнеславянскіх землях, у тым ліку ў Беларусі. Паслядоўнікі беларускага друкара Пётр Мсціславец і Іван Фёдараў заснавалі друкарню і ў Маскве.

Але Скарына быў не толькі друкаром. З гравюр, змешчаных у кнігах, відаць, што ён выдатны мастак. А прадмовы, пасляслоўі, каментарыі сведчаць аб ім як аб адным з найцікавейшых пісьменнікаў. У адной з прадмоў Скарына выказаўся як узнёслы патрыёт сваёй зямлі: "...звяры, што ходзяць у пустыні, ведаюць ямы свае, птушкі, што лётаюць у паветры, ведаюць гнёзды свае, рыбы, што плаваюць па моры і ў рэках, адчуваюць віры свае, пчолы і ім падобныя бароняць вуллі свае. Гэтак жа і людзі — дзе нарадзіліся, да таго месца вялікую ласку маюць".

З гэтымі словамі Скарына і ўвайшоў у гісторыю нашай радзімы.

XVIII. Апошнія князі Вялікага княства

ЖЫГІМОНТ СТАРЫ — *вялікі князь Вялікага княства і кароль Польшчы. Нарадзіўся ў 1467 г. Памёр у 1548 г.*

ЖЫГІМОНТ ІІ АЎГУСТ — *вялікі князь Вялікага княства з 1544 г., кароль Польшчы з 1548 г. Нарадзіўся ў 1520 г. Памёр у 1572 г.*

У той час, калі Міхаіл Глінскі вёў сваё прыгодніцкае жыццё ў Масковіі, Вялікае княства зноў стала незалежным. Кароль польскі і адначасова вялікі князь Вялікага княства Жыгімонт Стары дазволіў беларускім панам абраць свайго сына Жыгімонта ІІ вялікім князем. Наогул, праваслаўная беларуская шляхта шмат дамаглася ад Жыгімонта Старога. Самае галоўнае дасягненне — прыняцце Статута Вялікага княства. Гэта быў найвыдатнейшы збор законаў, якія потым выкарыстоўваліся ў многіх суседніх краінах.

Але хутка зноў паўтарылася тое, што ўжо двойчы здаралася: пасля смерці свайго караля палякі запрасілі вялікага князя Вялікага княства Жыгімонта ІІ Аўгуста на свой прастол. Зноў дзвюма дзяржавамі кіруе адзін уладар.

Жыгімон ІІ Аўгуст меў за жонку сястру беларускага магната Радзівіла — прыгажуню Барбару Радзівіл. Свякроў, жонка Жыгімонта Старога, каварная італьянская каралева Бона атруціла яе. З тае пары кароль стаў усё больш прыслухоўвацца да думкі польскіх прыдворных і прытрымлівацца інтарэсаў Польшчы.

Пры Жыгімонце ІІ Аўгусце расійскі цар Іван Грозны пачаў вайну з Вялікім княствам. Ён лічыў землі аж да Гродна сваімі на той падставе, што на іх жылі праваслаўныя, і патрабаваў, каб Вялікае княства ўвайшло ў склад Масковіі. Вайна ўспыхнула з-за Лівоніі (так называліся землі, дзе яшчэ засталіся нямецкія рыцары Лівонскага ордэна).

Спачатку войскі Івана Грознага атрымлівалі адну перамогу за другой. У хуткім часе здаўся Полацк. Некалькі год вайны знясілілі Вялікае княства. Беларускія паны папрасілі дапамогі ў Жыгімонта ІІ Аўгуста. На з'езд у горадзе Любліне сабраліся прадстаўнікі польскіх і беларускіх зямель. Палякі згадзіліся дапамагчы. Але запатрабавалі, каб Польшча і Вялікае княства ўз'ядналіся ў адну дзяржаву — Рэч Паспалітую, што значыць Рэспубліка Народная. Мелася на ўвазе, што кіраваць дзяржавай будзе адзін кароль Рэчы Паспалітай. Беларускія паны адмовіліся. Дэпутаты Вялікага княства пакінулі з'езд. Тады Жыгімонт ІІ Аўгуст нанёс Вялікаму княству ўдар у спіну. Ён абвясціў закон, паводле якога землі сучаснай Украіны, што ўваходзілі ў склад Вялікага княства, адышлі да Польшчы.

Узнікла пагроза, што Вялікае княства знішчаць націскам з двух бакоў — з усходу і з захаду. Беларускім дэпутатам давялося вярнуцца на сойм і пагадзіцца на аб'яднанне з Польшчай. Спрэчкі цягнуліся некалькі месяцаў. Беларускіх паноў узначальваў самы багаты і славуты магнат — Мікалай Радзівіл. Вялікае княства здолела захаваць юрыдычную і фактычную самастойнасць. Яно падпарадкоўвалася агульнаму каралю, але соймы, на якіх вырашаліся ўсе галоўныя пытанні, павінны былі праходзіць па чарзе ў Варшаве і Гродне. Вялікае княства мела сваё, асобнае войска, свае грошы, свой суд і законы, дзяржаўнай мовай засталася беларуская. Але ўсё ж афіцыйна незалежнасць была страчана, і ў роспачы Мікалай Радзівіл назваў сойм у Любліне пахаваннем Вялікага княства. І гэта было так, бо вялікая і славутая дзяржава, што прасціралася ад мора да мора, як самастойная перастала існаваць. З гэтага часу Беларусь уваходзіла як частка ў феадальную дзяржаву Рэч Паспалітая, а пазней была ўключана ў склад Расійскай імперыі.

Чего не хватает Китаю? Плюрализма и свободы слова!..

По мнению голландской газеты "Фолькскрант", демократизация Китая уже сейчас могла бы пройти без особых проблем. Газета отмечает, что единственное, чего на сегодняшний день не хватает Китаю — это немного плюрализма, свободы слова и большего участия народа в управлении страной. При этом, пишет газета, несмотря на, казалось бы, значительные недостатки в политике, которую проводит Коммунистическая партия Китая, экономика страны вполне надежна для западных инвесторов.

Восемь фильмов о Версаче. Сразу!

История жизни и трагической смерти итальянского дизайнера Джанни Версаче вызвала настолько большой интерес у публики, что в работе находятся уже восемь фильмов о нем, пишет "Санди Таймс". Роль Версаче будут исполнять в них такие звезды, как Франко Неро, Патрик Стюарт и сэр Энтони Хопкинс. На роль сестры Версаче Донателлы претендуют Мадонна и Дэбби Хэрри, больше известная как солистка рок-группы "Блонди". Различные кинокомпании вкладывают в действия возможного убийцы Версаче Эндрю Кьюнэнена различные мотивы: от отвергнутого любовника до наемного убийцы на службе у мафии. Роль Кьюнэнена, возможно, сыграют Роберт Дауни-младший, Кеану Ривз и Брэд Питт. Как отмечает газета, кинокомпании не скрывают, что тот, кто первым выпустит фильм о Версаче, получит огромные прибыли, вопросы высокого искусства и достоверности отодвинуты на второй план. Собственную версию убийства Версаче пытается донести до киноэкрана и отец убийцы Версаче Модесто Кьюнэнен. Он считает, что его сын был использован мафией. В качестве доказательства своей версии Модесто Кьюнэнен приводит тот факт, что рядом с трупом Версаче якобы был найден символ мафиозной разборки — мертвая канарейка, пишет "Санди Таймс".

Красный Крест изобретает... эмблему

Организация Красного Креста рассматривает возможность изменения своей эмблемы на "нейтральную для различных культур" эмблему бриллианта, пишет "Таймс". В настоящее время все благотворительные организации, работающие под эгидой Красного Креста, должны использовать эмблему креста или красного полумесяца. Существуют, однако, благотворительные организации, которые по религиозным соображениям не могут использовать символику Красного Креста, несмотря на то, что в основу символа организации был взят не несущий религиозной окраски швейцарский флаг. Поэтому, по мнению некоторых представителей Красного Креста, настало время изменить символ организации на эмблему бриллианта, которая не должна вызвать неприятия ни у одной религии. В то же время эта идея вызвала опасения у многих членов руководства Красного Креста. Они считают, что потребуется время на привыкание к новому символу. Поэтому миссии Красного Креста, действующие в районах, где происходят вооруженные конфликты, потеряют защиту известных всем символов креста или полумесяца, пишет "Таймс".

Террорист оказался... психопатом и "женихом"

Террорист по имени Сабер эль-Улла, обвиняемый в гибели девяти немецких туристов в Каире, является пациентом психиатрической лечебницы, сообщает газета "Ю-Эс-Эй Тудэй". Тем не менее он постоянно отлучается из нее и возвращается. За время пребывания в лечебнице он успел жениться. По данным египетской полиции, Сабер эль-Улла последний раз ушел из лечебницы за три дня до нападения на автобус с немецкими туристами. Власти считают, что служащие лечебницы за взятки разрешают пациентам покидать пределы лечебницы. По этому поводу возбуждено уголовное дело.

Подготовила Светлана РОСТОВА.

З перапіскі Пімена Панчанкі

"Усё сказана ў Вашых вершах..."

Беларусь і Панчанка... Цвёрда ведаю, што гэтыя два словы, два паняцці, два вобразы назаўсёды паяднаны не толькі ў маім сэрцы, але і ў сэрцах мільёнаў суайчыннікаў. На працягу ўсяго свайго жыцця Пімен Емяльянавіч быў не толькі адданым сынам і таленавітым песняром нашай прыгожай і такой шматпакутнай зямлі, але і яе сумленнем. І сёння, пад час яго 80-годдзя, хочацца яшчэ і яшчэ раз успомніць гэтага добрага, мілага чалавека.

Вышэйшая воля надзяліла яго надзвычай шчодрай вялікай любоўю і незвычайным, унікальным паэтычным дарам, якія без астатку аддаў Панчанка людзям:

Няўдачлівы і трохі грэшны,
А міласці не папрашу:
Я сам раздам усё да рэшты —
Жыццё, і вершы, і душу.

Чалавек невымерна чуйнай душы, ранімы, безабаронны, як дзіця, і адначасова непахісны, цвёрды духам у адстойванні праўды і справядлівасці, ён жыў і працаваў з высокай меркай асабістай адказнасці за ўсё, што адбываецца з народам, Айчынай. Уся творчасць Пімена Панчанкі — гэта глыбокае, філасофскае і мастацкае асэнсаванне долі Беларусі і вызначэнне яе шляху ў будучыню. З асаблівай страснасцю і пераканаўчасцю даводзіў ён нашаму дэнацыяналізаванаму, расхрыстанаму, зняверанаму, разгубленаму грамадству, што толькі адчуванне сваіх каранёў, толькі адраджэнне роднай мовы, культуры, маральных і працоўных народных традыцый цэментуюць нацыю, надзяляюць яе гістарычным аптымізмам, які дапаможа беларусам пабудаваць незалежную, багатую духоўна і эканамічна дзяржаву, захаваць саміх сябе ў свеце.

Мне думаецца, што лепшыя вершы Панчанкі, сабраныя і выдадзеныя асобным томікам, трэба мець, як Біблію, у кожнай беларускай хаце і кватэры. Спадзяюся, што некалі так і будзе. Але радасна ўсведамляць тое, што Пімен Емяльянавіч яшчэ пры жыцці зведаў вялікую народную любоў. Пра гэта сведчаць шматлікія пісьмы чытачоў, прысланыя з розных куткоў Беларусі, з блізкага і далёкага замежжа. Кожнае з іх поўніцца пачуццямі захаплення, удзячнасці і павагі.

Лісты вядомага ўкраінскага паэта Леаніда Першамайскага і знакамітага настаўніка з Гудзевічаў Алеся Белакоза, якія прапануюцца ўвазе чытачоў "Народнай волі", дадаюць новыя, выразныя штрыхі да партрэта Пімена Панчанкі — Чалавека, Паэта і Грамадзяніна.

Сяргей ЗАКОННІКАЎ.

Ирпень
14 июня 1965

Дорогой Пимен!

Спасибо, что вспомнил меня, когда вспоминались солдатские годы, навсегда, неизгладимо вошедшие в нашу жизнь и наши стихи.

Помнится, мы были друзьями и, видно, не перестали ими быть, хотя много лет прошло, не способствовавших общению и разделявших людей, часто вопреки их желанию.

Хорошо, что помнится хорошее и что это хорошее побеждает, иначе не написалось бы ни строки.

Посылаю тебе книгу, хотелось бы иметь и твою.

Крепко жму руку!

Ирпень
8 ноября 1965

Дорогой Пимен, рад был получить твое письмо, читал его с чувством странным — вот бывает же так, что люди не то что годами — десятилетиями не видятся, а думают совершенно одинаково и чувствуют одно и то же, как будто между ними происходит постоянный, ежедневный обмен мыслями и настроениями... Повторяю, очень рад этому и благодарен тебе.

Читал в "Новом мире" твои стихи — очень мне понравились, хотя переводчик, вероятно, потерял что-то, пересказывая твои мысли на язык родных осин. Это неизбежно. У меня накопилось довольно много новых стихов, хотелось бы познакомить с ними всесоюзного читателя, но боюсь — мои переводчики постарели, а новым страшно отдаваться на растерзание...

По-украински, книгой, стихи мои выйдут не скоро, я разрываюсь между стихами и прозой, пишу исподволь и долго храню написанное в столе. Если хочешь, пошлю тебе кое-какие журнальные публикации. А твою книжку жду с нетерпением. Мне всегда нравилось то, что ты пишешь, и вообще вы, белорусы, большие молодцы, хотя не всегда у вас, как и у нас, самое главное находится на виду.

Но об этом не стоит горевать: приходит время и все становится на свое место, отвеиваются плевелы от зерна и люди получают хлеб вечный, а дурное забывается.

Крепко жму руку. Пиши не только по праздникам.

Дружески твой.

Ирпень
21 мая 1966

Дорогой Пимен!

С истинным удовольствием читал и перечитывал твои стихи, а что не сразу поблагодарил за книгу — ты прости. Никогда сразу не складываются мысли, у меня же особенно — нужно время, чтобы улеглось и утряслось все в душе, тогда только и можешь сказать то, что хочешь.

Впечатление глубины и чистоты, вот что осталось у меня от твоей книги, да еще органическое дыхание современности, в котором не чувствуется никаких посторонних примесей, химически чистый кислород, озон, словно где-то в пущах белорусского Полесья.

Первозданная прелесть белорусского языка, еще не утраченная поэтами, сообщает твоим стихам особую выразительность и силу, мне трудно представить их себе написанными по-украински или по-русски... В украинском, например, накопилось такое количество ложно-поэтических слов, выражений и оборотов, что каждое живое слово должно пробиваться сквозь них, словно сквозь чащу, с топором в руках, через пень-колоду.

Особо отозвалось во мне стихотворение о языке, не только общим своим содержанием, но сказкой о месяцах и заключительной строфой, вобравшей в себя и печаль твою, и гордость, и надежду. Я и сам колдовал этими словами, вернее — околдован ими и для меня в них весь мир, вся природа и все существо человека в его отношении к родине... Этих строк твоих без волнения читать невозможно.

Обо всем не напишешь, хочу только еще раз сказать тебе спасибо и пожелать, чтобы не иссякал твой родник, чтобы всегда утолял он жажду всех, кто любит поэзию.

Обнимаю и жму крепко твою руку.

Ирпень
4 сентября 1967

Дорогой Пимен!

Прости, что с таким опозданием поздравляю тебя с пятидесятилетием, с возрастом мужества и яркого расцвета твоего большого дарования.

Поэтов развелось сейчас много, больших и малых, и это очень хорошо — чем больше, тем лучше. Беда только в том, что не каждому из нас удается сказать свое слово, что слишком многие удовлетворяются повторением чужих мыслей и умерших слов, пусть даже в стихах звонких и хорошо сработанных.

Ты можешь гордиться не только тем, что тебе удалось сказать свое слово и двинуть вперед белорусскую поэзию, — твой голос отчетливо и неповторимо звучит в большом хоре всей советской поэзии, — это победа не легкая и тем болееславная.

Больших тебе удач, здоровья и счастья!

Твой.

Ирпень
18 июля 1971

Дорогой друг Пимен!

Я был так ошеломлен тем, что ты сказал мне во время съезда о моих стихах, в твоих словах было столько непосредственности и искренности — качеств весьма редких у наших братьев-писателей, — что у меня отнялся язык, я не смог ни поблагодарить, ни обнять тебя по-братски...

Всю жизнь бьёшься над словом, — то побеждаешь его, то оно тебя побеждает, — не замечаешь в этой битве, как на порог приходит старость, и тут-то оказывается, что всё борение твоей жизни нашло отклик в другом сердце, да еще в сердце истинного поэта... Это ли не награда за все победы и поражения, трудные дня и бессонные ночи, когда не пишешь, а говоришь с молчащим миром, тщетно добиваясь от него ответа на свою любовь, свои страдания, труд и кровь, ему отданные!

Таких наград у меня в жизни было не много, но стоят они куда больше всех званий, чинов и орденов вместе взятых, может быть, еще и потому, что как бы предвосхищают будущее, утверждают тебя во времени, осуществляют твое единственное заветное желание — волновать людские сердца и п о т о м, и к о г д а - т о... Обещают еще одну жизнь — и это самое главное.

Безгранично благодарен тебе, дорогой друг!

Прости, что пишу на машинке, — купил на съезде новую, и вот — утешаюсь...

Крепко обнимаю!

Твой Леонид.

29 лютага 1988 г.

Родны наш, любы і дарагі дзядзька Панчанка!

Трэці дзень жыву пад уражаннем Вашага верша "Развітанне". Божа! Якая вялікая праўда! Верш выклікаў новыя дзеянні, накіраваныя на абарону нашай РОДНАЙ МОВЫ, БЕЛАРУСКАГА НАРОДУ.

Злачынства робіцца на нашых вачах. Кожны, хто не змагаецца сёння з забойствам нашага люду, — саўдзельнік у злачынстве.

Нам так патрэбны Вашы патрыятычныя творы. Пішыце, калі ласка, будзіце нас да барацьбы. Мы таксама ў многім вінаваты. Хоць тую страшэнную і злачынную машыну смерці і распусты, вядома, мы спыніць не маглі, хоць не маўчалі нават у той змрочны час, аднак апраўдання нам няма.

Дарагі Пімен Емяльянавіч, пасылаю Вам шэсць экзэмпляраў Вашага неўміручага верша. Пастаўце на кожным з іх Ваш подпіс і хоць два словы для нашых вучняў. Усе гэтыя экзэмпляры нам вельмі патрэбныя. Мне сорамна, што забіраю Ваш час і сілы для такой працы. Даруйце, калі ласка. Ліста ніякага нам не пішыце: усё сказана ў Вашых вершах, якія нас моцна падтрымліваюць, дапамагаюць нам у прапагандзе роднага слова. На жаль, такая прапаганда нават у Гудзевічах патрэбна.

Даруйце, калі ласка, што другую: мой характар пісьма вельмі невыразны.

Няхай Ваша незвычайнае пяро яшчэ дзесяткі гадоў служыць справе барацьбы за долю беларускага люду.

Са шчырай пашанай і ўдзячнасцю за ўсё тое, што Вы зрабілі і робіце для нашай РОДНАЙ БЕЛАРУСІ, для нашых маленькіх ГУДЗЕВІЧАЎ.

в.Гудзевічы.

Акрамя чатырох экзэмпляраў твора "Развітанне", высылаю яшчэ чатыры экзэмпляры верша "Ратуйце нашы душы". Пастаўце, калі ласка, подпісы і на гэтых творах.

Падрыхтавала да друку З.К.ПАНЧАНКА.

Спорт

Биатлонистки Беларуси завоевали в летнем чемпионате "золото". Так бы и зимой...

Недавно в Кракове (Польша) завершился летний чемпионат мира по биатлону. В Краков приехали все сильнейшие биатлонисты мира, в том числе и белорусские. Не прибыли лишь немцы.

Первыми стартовали мужчины на дистанции 6 км. Тут не было равных итальянцу Паллхуберу, вторым пришел эстонец Боровик, который весь подготовительный цикл провел в Раубичах (под Минском). А лучшим среди белорусов был Вадим Сашурин, финишировавший 12-м.

Хорошо, в отличие от мужчин, выступили белорусские биатлонистки на дистанции 4 км. Серебряную медаль завоевала Ирина Тананайко, пропустив вперед лишь россиянку Ольгу Назарову.

Далее в программе чемпионата была гонка преследования. У мужчин на дистанции 7 км Вадим Сашурин стартовал 12-м с отставанием от лидера около минуты. Однако, отстреляв без единого промаха на трех огневых рубежах, сумел переместиться на вторую позицию и находился вблизи от идущего первым Паллхубера. Но на четвертом огневом рубеже нервы у Вадима дали сбой, и он два раза промахнулся. Пока Сашурин намотал два штрафных круга, его обогнал россиянин Константин Попов, и в итоге белорусу досталась бронзовая медаль.

У женщин в гонке преследования на 5 км Ирине Тананайко удалось удержать тот запас времени, который она выиграла у других участниц. Стартовав второй, она пропустила вперед лишь россиянку Ольгу Тупиленко, придя к финишу третьей. А первой и здесь оказалась Ольга Назарова. Светлана Парамыгина с 9-го места переместилась на шестое.

И в завершение чемпионата его участников ждали эстафетные гонки. У женщин стартовавшая первой из белорусской команды Ирина Тананайко сразу же взяла лидерство и передала эстафету Наталье Пермяковой с отрывом в 38 секунд. Пермякова еще больше увеличила шансы белорусов на "золото", увеличив отрыв еще на 55 секунд. Однако стартовавшая третьей Наталья Мороз растеряла более чем минутное преимущество. И уже вышедшей на дистанцию четвертой Светлане Парамыгиной пришлось изначально отставать от словачки Михоновой на 14 секунд. Но, на счастье для белорусов, Михонова в стрельбе допустила один промах и покатила на штрафной круг, а Парамыгина тем временем вышла в лидеры и принесла команде Беларуси золотые медали. Второй была команда Словакии, третьей — Польши.

К сожалению, среди 13 команд в эстафете у мужчин из-за болезни двух белорусских биатлонистов наша команда не участвовала. А первыми в эстафете пришли норвежцы, далее россияне и эстонцы.

Последняя надежда в еврокубках в пролете

1/16 Кубка Кубков

"Локомотив" (Москва, Россия) — "Белшина" (Бобруйск, Беларусь): 3:0

После поражения, нанесенного "Белшине" "Локомотивом" (1:2), белорусским футболистам мало на что приходилось рассчитывать в ответной игре в Москве.

Так оно и произошло. С самого начала матча "Локомотив" взял инициативу в свои руки. В штрафной бобруйчан становилось все жарче и жарче. На 23-й минуте после навеса со штрафной выше всех прыгнул Маминов и головой переправил мяч в ворота "Белшины".

Воодушевленные железнодорожники продолжали настойчиво атаковать. Второй гол, казалось, сотворили из ничего, россиянин Харлачев, обыграв защитника "Белшины" Хрипача, вышел один на один со Свирковым и забил гол.

Атаки белорусов были немногочисленны и чаще всего стопорились еще в центре поля. Но в конце тайма одна из немногих атак бобруйчан могла завершиться голом, когда вблизи ворот москвичей был назначен штрафной. Лучший бомбардир "Белшины" Андрей Хлебосолов направил мяч в девятку, и только мастерство голкипера "Локомотива" Беджиева спасло от гола.

Во втором тайме белорусские футболисты заиграли активней и все чаще и чаще тревожили-беспокоили вратаря "Локомотива". Москвичи тем временем перешли на контратаки. Однако игра у обеих команд проходила не остро. Ситуацию изменил вышедший на замену у команды железнодорожников Виталий Веселов. Он своими рейдами затерзал оборону бобруйчан. А на 74-й минуте за его "снос" был назначен штрафной в непосредственной близости ворот "Белшины". Харлачев скинул мяч под удар Лоськову, и третий мяч оказался в воротах "Белшины".

После третьего гола бобруйчане до конца исчерпали свой запас энергии. А "Локомотив", наоборот, старался забить еще один мяч. Но матч так и завершился со счетом 3:0.

Таким образом, последняя надежда Беларуси в еврокубках — бобруйская команда "Белшина" завершила свое выступление в розыгрыше Кубка Кубков, уступив дорогу наиболее именитому российскому клубу "Локомотив". Побеждает всегда сильнейший.

Алексей ЖУРАВЕЛЬ.

Дзень у гісторыі

7 кастрычніка

У 1905 г. нарадзіўся **Мікола Смольскі,** вядомы беларускі батанік, акадэмік АН Беларусі і АН Таджыкістана, лаўрэат Дзяржаўнай прэміі Беларусі (1978 г.). З 1955 г. ён працаваў на пасадзе дырэктара Цэнтральнага батанічнага сада, што знаходзіцца ў Мінску. М.Смольскі шмат займаўся арганізацыяй у нашай краіне сеткі дзяржаўных запаведнікаў, заказнікаў і помнікаў прыроды.

У 1917 г. у Маскве адбыўся **I Усерасійскі з'езд бежанцаў-беларусаў**, скліканы па ініцыятыве Беларускай народнай грамады.

У 1918 г. пачалася **Усегерманская канферэнцыя групы "Спартак".** Канферэнцыя сфармулявала праграму рэвалюцыйна настроенага германскага пралетарыяту. І прыйшла да высновы, што рабочыя не могуць чакаць задавальнення сваіх патрабаванняў ад парламенцкіх дзеячаў і павінны дабівацца гэтага сілай. (Па сутнасці, гэта быў заклік да паўстання Спартака-2, па прыкладзе таго паўстання рабоў, што адбылося некалі ў Старажытным Рыме.)

У 1932 г. нарадзіўся **Іван Пташнікаў**, беларускі пісьменнік, таленавіты бытапісальнік і знаўца жывой народнай мовы (у 1957 г. скончыў аддзяленне журналістыкі Беларускага дзяржаўнага універсітэта). За аповесць з дзіўнай назвай "Найдорф" у 1975 г. ён атрымаў Дзяржаўную прэмію Беларусі імя Я.Коласа.

У 1943 г. нарадзіўся **Яўген Шыпіла,** народны артыст Беларусі. Найбольш значныя ролі ён стварыў у беларускім нацыянальным рэпертуары — Несцерка ("Несцерка" В.Вольскага), дзед Курыла ("Сымон-музыка" Я.Коласа), Фядос Мульцік ("Вечар" А.Дударава) і іншыя.

У 1949 г. была абвешчана **ГДР** і створаны яе ўрад, які павінен быў знаходзіцца ў Берліне.

У 1977 г. была прынята новая **Канстытуцыя СССР**. Усім вельмі хацелася жыць "па новых законах", але гэта быў усяго толькі прыхарошаны варыянт старой... "Загляне сонца і ў наша аконца!"

Старонкі храналогій гартаў Юльян ГРЫГАРОВІЧ.

Слышали?

У султана в коллекции 600 автомобилей

Султан Брунея Муда Хассанал Болкиах скупает автомобили по всему миру. Это его страсть и хобби. Султан коллекционирует автомобили так же, как кто-то, скажем, предметы рукоделия.

Примерно 600 автомобилей в коллекции султана причисляются к так называемой категории мечты. Семье богатейшего человека планеты принадлежит в общей сложности две тысячи машин.

На нефти и газе Муда Хассанал Болкиах сколотил состояние в 60 миллиардов долларов.

Со своими тремя женами и многочисленными отпрысками султан живет во дворце из 788 комнат.

Бруней — это султанат в Азии, на северо-западе острова Калимантан. Он граничит с Малайзией. Площадь государства — 5 тысяч 765 квадратных километров. Население — 275 тысяч человек. В Брунее есть аэропорт. Протяженность улиц — 500 километров. В государстве 42 тысячи автомобилей.

Каждому жителю, достигшему 21 года, гарантируется бесплатное лечение и годовой доход в размере 90 тысяч немецких марок.

Султан любит делать подарки. Знаменитому Г.Хоффману он отправил в Вену "Мерседес-Бенц AMG". На званых обедах он часто предлагает гостям машины вместо десерта.

Осенью 1989 года на презентации новой модели "БМВ" — 12-цилиндрового "Купе 850i" — султан подарил каждому ватерполисту из своей команды по автомобилю.

Свои любимые марки машин султан покупает дюжинами, между тем как для очень многих даже одна такая машина — неосуществимая мечта.

В дворцовом подземном гараже, где постоянно поддерживается соответствующая температура воздуха, хранятся 63 автомобиля "Мерседес S600 Купе", 12 "Ягуаров XJ220", четыре из пяти имеющихся в мире машин "Лагонда", "Астон Мартин", выпущенных в 1993 году на базе "Купе Вираж" (цена — около 260 тысяч фунтов стерлингов), 170 "Роллс Ройсов", один из которых украшен золотыми коронами.

Кроме того, 50 "Феррари" (один — с отделкой из золота), разные модели "Порше", "Мазератти", "Бентли", "Мак Ларен F1", "Ламборджини".

Султан далеко не всем демонстрирует свою необычную коллекцию.

В год Муда Хассанал Болкиах тратит на автомобили 100 миллионов марок.

В скором времени султан, похоже, собирается пополнить свою коллекцию новейшей моделью "БМВ".

Подготовила Раса ВАЛЮКЯВИЧЮТЕ.

ТЕЛЕПРОГРАММА

Вторник, 7 октября

Белорусское телевидение

7.30 Утренний коктейль.
7.45, 17.55 "Музыкальная обойма".
7.50 "Мое Полесье". Киноочерк.
8.00, 13.00, 15.00, 18.00, 23.50 Новости.
8.10 Сельчане. Овощеводство в Беларуси.
8.40 "Глековы". Док. фильм Белорусского телевидения.
9.00 ТВ — школе. Белорусская литература. 5-й класс. "Песня — душа народа".
9.30, 17.45 Экономикст.
9.40 Мультфильмы.
10.05 "Навстречу". Детский театр "Галактика" и Хореографический колледж.
10.25 Четвертое измерение. До востребования: художник А.Клинов.
10.55 Гости в дом. Китай: путь к прогрессу.
11.25 "Водитель автобуса". Худ. фильм. 2-я серия.
12.30 Акколада. Музыкально-развлекательная программа.
15.15 "Все про все".
15.40 ТВ — школе. Белорусская литература. 8-й класс. Франциск Скорина — белорусский первопечатник.
16.20 Творцы. Поэт-песенник с Поставщины Аркадий Нафранович.
17.00 Музыкальный антракт.
17.10 Уроки Н.Новожиловой.
18.15 "Водитель автобуса". Худ. фильм, 2-я серия.
19.20 Тема дня.
19.40 "Познай себя". Как подружиться с самим собой?
20.05 Музыка без границ. Музыкально-информационная программа.
20.30 Осень — работ восемь.
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.50 О.Борисов в худ. фильме "По главной улице с оркестром".
23.25 Телевизионный Дом кино. Актрисы Любовь Полищук и Лариса Удовиченко.
24.00 Третий тайм.

ОРТ

8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23,55 Новости.
8.15 "Девушка по имени Судьба". Сериал.
9.00 Программа В.Познера "Мы".
9.40 "Смехопанорама". Ведущий — Е.Петросян.
10.20 Домашняя библиотека.
10.30 "Угадай мелодию". Телеигра.
14.20 "Драконы подземелий". Мультсериал.
14.45 Кварьете "Веселая квампания".
14.55 Счастливый случай.
15.40 "Космическая полиция". Фантастический сериал.
16.05 ...До шестнадцати и старше.
16.30 "100 лет приключений". Сериал.
17.20 "Девушка по имени Судьба". Сериал.
18.00 Погода.
18.10 Час пик.
18.35 "Угадай мелодию". Телеигра.
19.00 Тема.
19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.00 Время.
20.40 Программа передач.
20.45 Премьера Первого канала. Сергей Маковецкий и Ирина Купченко в фильме "Летние люди" (1995 г.).
22.30 Хоккей. Евролига. "Торпедо" (Ярославль) — "Слован" (Братислава). 2-й и 3-й периоды.
0.05 Программа передач.

Канал "Россия"

7.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести.
7.20 Дежурная часть.
7.35 Сериал "Жизнь Дэвида Копперфилда, рассказанная им самим".
8.35 История одного события.
8.50, 9.50, 0.25 Товары — почтой.
9.00 "Санта-Барбара". Сериал.
13.30 "Рогоносец". Худ. фильм.
15.10 Графоман.
15.20 Лучше не бывает.
15.25 Эксповестник.
15.30 Новое "Пятое колесо".
15.55 Прогноз погоды.
16.20 Православный календарь.
16.25 "Санта-Барбара". Сериал.
17.20 Лукоморье.
17.40 История одного события.
17.55 Сериал "Жизнь Дэвида Копперфилда, рассказанная им самим".
19.35 Национальный интерес.
20.10 "Сиси и поцелуй императора". Худ. фильм (Германия).
21.50 Мой Пушкин.
22.20 Вовремя.
22.25 Добрый вечер.
23.10 Дежурная часть.
23.25 Горячая десятка.
0.20 Прогноз погоды.

Санкт-Петербург

12.30, 15.30, 18.30, 21.30 Информ ТВ.
12.45 "Убойный отдел-2". Сериал (США).
13.35 Срок ответа — сегодня.
14.05 Советы садоводам.
14.25 Русские усадьбы.
14.55 Овертайм.
15.40, 20.30 Телеслужба безопасности.
15.55, 20.00 Телестанция "Моя Россия".
16.40. Детское ТВ. "Сказка за сказкой". Ответы на письма.
17.25 Телемагазин.
18.45 Спорт.
18.55 Большой фестиваль.
19.10 "Убойный отдел-2". Сериал (США).
20.50 "Музыка из Петербурга". Репетируя Моцарта... Николай Петров и Тигран Алиханов. Передача 2-я.
21.45 Информ ТВ. Пролог.
21.50 Спорт.
21.55 "Прощание". Худ. фильм (Россия). 1-я и 2-я серия.

НТВ

5.00, 9.00 Сегодня утром.
8.05 Сериал "Королевство" (Дания).
9.15 Телеигра "Пойми меня".
9.50 Новости кино.
10.00 Сериал "Доктор Куин, женщина-врач".
11.00, 13.00, 15.00 Сегодня днем.
11.20 Старый телевизор.
13.20, 15.20 Финансы и бизнес.
13.30 Премия "Оскар". Драма "Дерево растет в Бруклине" (США).
15.30 Программа для детей "Улица Сезам".
16.00 Док. сериал "История собаки". Фильм 1-й "Роковая привязанность" (Великобритания).
16.50 Криминал.
16.55 Впрок.
17.10 Дистанция.
17.40 Футбольный клуб.
18.00, 21.00 Сегодня вечером.
18.40 Герой дня.
19.00 Гангстерский боевик "Цыган" (Франция—Италия).
21.45 Сериал "Доктор Куин, женщина-врач".
22.35 Сегодначко.
23.00 Сегодня в полночь.
23.25 Спортивные танцы. Кубок мира-97.

ТВ-6

6.00, 8.00, 13.50, 18.55, 20.30, 22.50 "Шесть новостей".
6.10, 16.35, 23.20 Диск-канал.
6.40 Мультфильм "Снеговик - почтовик".
7.10, 17.10, 23.05 Дорожный патруль.
7.20 "Рецепты от "Цептера".
7.25, 8.30, 9.05, 10.05, 12.30, 13.40, 15.45, 17.20 Телемагазин "Спасибо за покупку!"
7.45, 10.40, 17.00 Аптека.
8.10 Телеконкретно.
8.40 "Вы - очевидец".
9.40 Сериал "Грейс в огне II".
11.00 Катастрофы недели.
11.30 Шоу еды "Пальчики оближешь".
12.05, 0.05 "Знак качества".
13.00 Мультфильмы: "Остров ошибок", "Тимошкина елка".
14.00 Худ. фильм "Смелые люди".
16.05 Сериал "Флиппер".
17.30 Киноподробно.
17.50 Ералаш.
18.00 Программа "ОСП-студия".
18.50 Межконтинентальный кубок по мини-футболу. "Дина" (Россия) - "Интер-Ульбра" (Бразилия).
19.35 Ток-шоу "Профессия": "Радиоведущий".
20.45 Комедия "Маленький гигант большого секса".
22.20 Те Кто.

8-й канал

18.00 Для детей. "Пострелята".
18.30 Программа Кеннета Копланда.
19.00 Худ. фильм "Прикосновение руки".
20.30 Вечарніца.
20.45 Режиссер Бернардо Бертолуччи. "Последний император", 1-я часть.
21.45 Муз-парад.
22.00 Технобанк представляет... Худ. фильм "Катька и Шиз".

СТАЛКЕР
ПРОДАЖА АВТОТРАКТОРНОЙ ТЕХНИКИ
УАЗ: 3962 санитарный; 31519 люкс; 2206 автобус; 31512 -31тент; 3909 ФЕРМЕР (7 мест+450кг); 39099 ФЕРМЕР (7 мест+450кг) 100 л./с
ПАЗ: 3205 автобус
ГАЗ: 3309 шасси турбодизель; 33021 тент; 3221-14 автобус (8мест); 2705-44 фургон цельномет; 33023 ФЕРМЕР (6 мест, дв.4063)
ЗИЛ: 5301 "бычок" шасси дизель; 433362 шасси карбюраторный
СТАРТЕРЫ и ВАЛЫ карданные к отечественным автомобилям
Тел./факс в Борисове: (01777) 6-26-20, 6-11-30.
Возможен бартер на металлопрокат, ГСМ, зачет за энергоносители и расчет векселями.

ООО "АНСАЮР"
Кабель АВВГ, КВВГ, КГ, АКВВГ,ТПП, ААШВУ
Провод АППВ, АПВ, ПВ, ТРП, ПГВА
Авт. выключатели А, АП, АЕ, ВА от 1,6А до 630А
Лампы ДРЛ, ЛБ, ЛБУ, ИКЗ, МО, ЛОН
Стартера 127, 220 В
БОЛЕЕ 200 НАИМЕНОВАНИЙ ПРОДУКЦИИ
Светильники ЛПО, ПСХ, НСП,ВЗГ, РКУ
Счетчики одно- и трехфазные
Контакторы КТ 6013-6053
Рубильники ЯРП 100-250А, ЯТП
Электродвигатели от 0,25 до 55 кВт
Пускатели ПМА, ПМЕ, ПМЛ, ПМ от 0 до 6 величины
Предохранители ПН-2
Реле РВП, РТЛ, ПКЛ
Щитки ЩК1206, ЩК1201,ЩО33-13, ЩО33-24
Манометры
Изоленту ПХВ, ХБ
Концевые выключатели ВП15,ВП16,ВК200,300
Металлорукав ∅10-40
Посты кнопочные КЕ 011, КЕ181, ПКЕ-222
Розетки, выключатели, вилки,КР 3-4 рожковые
Мегаометры, электроприборы,удлинители, диэлектрические перчатки, коврики, боты и др. электротехническая продукция.
Тел./факс (017) 275-12-70.

СП «ТОРИМЭКС» постоянно реализуем: КАБЕЛЬ
Силовой кабель: АВВГ, КГ, ААБлУ, ААШвУ,АВБбШв,ВВГ;
Контрольный кабель: АКВВГ, КВВГ;
Провод: ПВ, АПВ, АППВ, ПБПП.
Муфты: СС-90; 100; 110.
Телефоны в г. Минске: 017/ 2 118 881 ,2 646 330, 2 638 195;
Представительство в г. Новополоцке: 02144/ 55 418, 53 336;
Представительство в г. Гродно: 0152/ 723 067, 441 394.

"ВИКИНГ" ФИРМА-ИМПОРТЕР предлагает со складов в Минске, Бресте, Витебске:
СВЕТИЛЬНИКИ уличные, накаливания, люминесцентные
ПРОЖЕКТОРЫ ПЗМ, VL, ИО, НО от 150 до 1500 Вт
ЛАМПЫ люминесцентные, ДРЛ, накаливания,прожекторные, обогрева животных ИКЗ, ИКЗК
АВТОМАТИЧЕСКИЕ ВЫКЛЮЧАТЕЛИ, ПУСКАТЕЛИ МАГНИТНЫЕ, ЭЛЕКТРОУСТАНОВОЧНЫЕ ИЗДЕЛИЯ, ИЗОЛЕНТА, ТЕЛЕФОННЫЕ АППАРАТЫ И ПРОЧЕЕ.
Минск (017) 254-61-77, 210-24-73.
Брест (0162) 26-24-49, 26-41-95.
Витебск (0212) 96-45-00, 26-41-95.

ПРОДАЕМ СО СКЛАДА И ПОД ЗАКАЗ ЗАПЧАСТИ К ТРАКТОРАМ МТЗ В АССОРТИМЕНТЕ
Тел./факс (017)278-05-66.

СВЕТИЛЬНИКИ, ЛАМПЫ, ПРОЖЕКТОРА в широком ассортименте
АВТОМАТИЧЕСКИЕ ВЫКЛЮЧАТЕЛИ: АП-50, АЕ, А,ВА
ПУСКАТЕЛИ МАГНИТНЫЕ: ПМЕ, ПМА, ПМЛ
КАБЕЛЬНЫЕ МУФТЫ: СС-80 ......3.456.000 руб.; СС-90 ......3.564.000 руб.; СС-100 ......3.636.000 руб.; СС-110 ......3.780.000 руб.
КАБЕЛЬНЫЕ НАКОНЕЧНИКИ:
Медные d4-240 мм........13.500-86.000 руб.
Алюминиевые d16-240 мм....19.500-59.000 руб.
КАБЕЛЬНАЯ ПРОДУКЦИЯ:
ДИЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ: ПЕРЧАТКИ, КОВРИКИ, БОТЫ
Тел./факс: (017)234-74-16, 234-68-14 ООО"Лаврос"

реализуетсоскладавМинске
ДАРТЛЭНД промышленная компания
ПОДШИПНИКИ ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ
* автоматические выключатели
* электромагнитные пускатели
* кабельную продукцию
* электрошкафы, щиты, ящики
* счетчики и предохранители
* светильники и лампы
* рубильники и контакторы
* кнопки и посты кнопочные
* мультиметры и клещи
* установочные изделия
* и др. электротехнику
ДАРТЛЭНД - ТВОЯ СТРАНА !
КОМПЛЕКТУЕМ СТРОЯЩИЕСЯ ОБЪЕКТЫ ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКОЙ КАБЕЛЬНОЙ ПРОДУКЦИЕЙ
РЕАЛИЗУЕМ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТЫ ФИРМЫ BOSCH
220079, г.Минск, ул.Пинская, 18, к.323 (ст. метро "Молодежная")
Тел./факс (017) 259-68-19, 259-78-55

ПОДШИПНИКИ РЕМНИ ЦЕПИ
Тел.(017) 265-42-85, 265-14-64.

ЗАО "КРЭСМО" ПОСТОЯННО РЕАЛИЗУЕТ СО СКЛАДА В МИНСКЕ:
МЕТАЛЛОРУКАВ диаметром от 12 мм - 36000 руб/м до 75 мм - 150000 руб/м

КАБЕЛЬ		АВТОМАТЫ		ШКАФЫ, ЯЩИКИ	
ТППэп 10x2x0,4	15800 руб/м	АТОО 2,4-4А (Болгария)	300000 руб/шт	ВРУ 23-53	17622000 руб/шт
ТППэп 20x2x0,5	29000 руб/м	АП 50Б, ВА 2129	350000 руб/шт	ВРУ 44-00	8571000 руб/шт
ТППэп 50x2x0,4	55000 руб/м	А 63М, ВА 60-26	от 75000 руб/шт	ВРУ 46-00	10743000 руб/шт
КГ 3x35+0	300000 руб/м	АЕ 2044 31,5А	130000 руб/шт	ВРУ 47-00	10141000 руб/шт
КРШУ 19x1	98000 руб/м	ВА 2329 10-63А	210000 руб/шт	ВРУ 49-00	8372000 руб/шт
АВВГ 3x10+0	34000 руб/м	АЕ 2046 8-50А	620000 руб/шт	ЩО-1	800000 руб/шт
КВБбШв 10x1,5	45000 руб/м	АЕ 2056 20-100А	от 800000 руб/шт	ЯТП-0,25	1550000 руб/шт
АВВГ 3x50+0	130000 руб/м	АЕ 2063, -2066до63А	от 720000 руб/шт	ЩО-3324	1500000 руб/шт
АВВГ 3x95+0	230000 руб/м	А0-3716,-3726,-3776,-3782	от 650000 руб/шт	ЩК 1101 утопл.	960000 руб/шт
АКПсВГ 37x2,5	80000 руб/м	А-3134,-3144	2500000 руб/шт	ЩК 1101 навесн.	1050000 руб/шт
АКПсВГ 19x2,5	56000 руб/м	ВА 5131,-5135,25-250А	120000 руб/шт	ЯРП-311	1600000 руб/шт
АКПсВГ 27x2,5	65000 руб/м	ВА 57ф35 20-250А	2400000 руб/шт	ЯРП-20	1000000 руб/шт
КВБбШв 19x2,5	85000 руб/м	ВА 5343 1600А	40000000 руб/шт	ЯОУ-85	2000000 руб/шт

А ТАКЖЕ БОЛЬШОЙ ВЫБОР:
провода ПВ-3, АПВ, АППВ; эмаль-провода; реле РТЛ, РТТ, ТРП, РП, РВ, РН, ВЛ и др., светильников люминесцентных и с лампой накаливания; магнитных пускателей ПМ12-010, -040, ПМЕ, ПМЛ, ПМА, ПАЕ 0-6 величины; установочных изделий, устройств КИПиА.
ИЗГОТОВИМ ПОД ЗАКАЗ:
щитки осветительные ЩО, ОЩВ, ЩК; щитки этажные ЩЭ; шкафы ВРУ, ШР 11; пункты ПР 11 и др. стандартное и нестандартное оборудование.
Производим комплектацию строящихся объектов электротехнической продукцией.
ЗАО "КРЭСМО", 220056, г. Минск, ул. Уручская, 12А
Факс (0172) 69-58-32, 60-90-93. Тел. (0172)69-83-31, 69-59-19, 69-20-41.

СПО "Коммунальник" РЕАЛИЗУЕТ
Запорную арматуру и задвижки, фланцы, отопительно-вентиляционное оборудование, водоподогреватели, коммунальную технику, насосы, инструмент, лампы, автоматические выключатели, манометры, пускатели магнитные, регуляторы расхода, электродвигатели, предохранители, гидранты пожарные, колонки водоразборные, светильники уличные, плафоны, кабельную продукцию, контейнеры и емкости для бытовых отходов, газосварочное оборудование, дымососы, инструмент.
Контактные тел.: (017) 227-34-17, 227-82-76.
Нефтебитум М-5, соду кальцинированную, кирпич лицевой фасадный, шифер СВ-40, арматуру к смывным бачкам, умывальники, гибкую подводку, унитазы "компакт", сидения для унитазов, ванны чугунные 1,5 и 1,7 м, замки навесные и врезные, гвозди 100 мм, каболку,сифоны для ванн, умывальников и моек, отводы ∅ 57-219 мм, трубы ∅ 20 мм; трубы ∅ 57, 89, 108, 114, 133, 159, 219 мм, трубы котловые ∅51x3 мм, трубы латунные ∅16x1 мм, смесители для ванн; "елочка"; настенные; рукава всасывающие ∅ 75-150 мм, рукава бензостойкие ∅75 мм, карбид кальция, сапоги резиновые, табуреты и столы кухонные из массива, шкафы одностворчатые, шкаф банный для спецодежды, столы одно- и двухтумбовые.
Контактные тел.: (017) 227-40-77, 227-83-16.
Фторопласт, текстолит, паронит, асбокартон, асбошнур, сальниковую набивку, техпластину /ТМКЩ, МБС/, спецодежду, спецобувь, ткани шелковые, ткани х/б, ткань упаковочную, льноволокно, болты /М6-М20/ с гайками, петли оконные и дверные,подшипники, сетку Рабица, изоленту ПХВ, краску ПФ-115, ПФ-266,МЛ, флаги Республики Беларусь.
Контактные тел.: (017) 276-84-65, 227-47-62.
Принимает на реализацию продукцию производственно-технического назначения.
Контактные тел.: (017) 276-84-65, 227-83-16, 227-34-17.
Берет на ответственное хранение, сдает в аренду складские помещения, оказывает автоуслуги.
Контактный тел.: (8-216) 5-60-08.
Оптово-розничный магазин СПО "Коммунальник" реализует:
сантехнику, посуду, лампы, замки, моющие средства, косметику, нижний бельевой трикотаж, носочно-чулочные изделия, верхнюю одежду, головные уборы.
Контактный тел.: (017)227-41-29.

ООО "ЛАВАТ" ОФИЦИАЛЬНЫЙ ДИСТРИБЬЮТЕР balkancar В РЕСПУБЛИКЕ БЕЛАРУСЬ
ПРЕДЛАГАЕТ:
дизельные и электрические погрузчики новые и рециклированные (востановленные по заводской технологии, гарантия 6 месяцев)
запчасти к автопогрузчикам в ассортименте, шины
ПРОИЗВОДИТ:
капитальный ремонт
узловой ремонт
выезд специалистов к заказчику для проведения ремонта и обслуживания автопогрузчиков
ПРИОБРЕТЕТ: НЕИСПРАВНЫЕ АВТОПОГРУЗЧИКИ
Тел./факс (017) 243-92-98.

СП "ЭЛТОР" ТЕЛ.
Минск (017) ....223-63-24,210-29-30.
Жлобин (02334)....2-35-53,2-34-24,2-73-09,2-66-83.
Гомель (0232) ....57-33-86.
Брест (0162) ....22-30-34.
Витебск (02122) ....4-72-35.
ЛАМПЫ 320 типов
СВЕТИЛЬНИКИ 70 типов
ПРОЖЕКТОРЫ 15 типов
АККУМУЛЯТОРЫ
Производим окна и балконные двери из профиля ПВХ фирма КВЕ (Германия)

ЗАО "БЕЛАРОСИЧ" РЕАЛИЗУЕТ МЕТАЛЛОПРОКАТ
Со склада в Минске:
труба катанная: 48x10; 57x4; 76x4; 89x4; 102x4; 108x4-5; 127x5; 133x5; 159x5-6; 219x8; 325x4,5 — 19,3 млн. руб.
труба в/г: ду 20, 25, 32, 50, 76x4 — 18,8 млн. руб.
швеллер № 16, 24 — 13,0 млн. руб.
полосы Ст.3-35Х 35x12; 40x25; 80x10; 100x10; 100x14; 105x7; 110x15; 120x16; 150x8; 150x12; 200x10 — 14,5 млн. руб.
лист х/к 0,9 мм 0,8ПС — 14,5 млн. руб.
лист оцинк. толщ.0,55 мм 1x2 — 30,5 млн. руб.
толщ.0,70 мм 1x2 — 28,5 млн. руб.
Тел./факс в Минске:(017) 278-49-83, 278-49-96
Со склада в Гомеле:
уголок:25, 35, 50, 75
трубы катанные: 57x4, 76x4, 89x4, 102x4, 108x4, 127x5, 133x5, 159,6
полоса 25x4 и др. полосы
лист х/к 1,5 мм
швеллер № 10,16, 24
лист оцинк. толщ.0,55 мм 1x2
толщ.0,70 мм 1x2
Тел./факс в Гомеле:(0232) 3-43-45

ВСЕГДА В НАЛИЧИИ СО СКЛАДА В МИНСКЕ
КОНТАКТОРЫ
МАГНИТНЫЕ ПУСКАТЕЛИ
ВЫКЛЮЧАТЕЛИ АВТОМАТИЧЕСКИЕ,КОНЦЕВЫЕ
ПОСТЫ КНОПОЧНЫЕ, КНОПКИ
СВЕТИЛЬНИКИ
ЛАМПЫ
УСТАНОВОЧНЫЕ ИЗДЕЛИЯ
РУБИЛЬНИКИ
МЕТАЛЛОРУКАВ
КАБЕЛЬ, ПРОВОД КГ, АПВГ, АВВГ, АППВ ПВ, и др.
Тел./факс (017) 230-27-27.
Принимаем заказы на полную комплектацию строящихся объектов электротехнической и кабельной продукцией.

Организация производит, устанавливает "под ключ" и реализует без установки
АРОЧНЫЕ СООРУЖЕНИЯ
12x30x6,5; 15x30x7,5 и 18x60x9 холодного и утепленного вариантов с любым покрытием крыши (алюминий,цинк,шифер и т. д.) по самым низким ценам в Беларуси в кратчайшие сроки- от 1 до 3,5 месяцев
Возможен бартер на металлопрокат, трубу, говядину глубокой заморозки и муку в/с, сахар.
Тел. в Солигорске (01710) 2-42-10, 2-15-15.

Склад ПЕЙПЕР
ПРОДАЕМ БУМАГУ
ОФСЕТНУЮ 62,84см -65,70,80,120 г/м²,
МЕШОЧНУЮ
ОФИСНУЮ А4, А3 -65,70,80 г/м²,
НИЗКИЕ ЦЕНЫ, РАССРОЧКА ПЛАТЕЖА!
Тел.:(017) 233-26-79,213-32-14.
Факс (017)210-12-97.

Адрас рэдакцыі:
220030, Мінск, вул.Энгельса, 34а.
Прыёмная: (017) 229-28-71.
Тэл./факс рэкламнага аддзела: 229-29-04.

Індэкс 63222.

Заснавальнік і галоўны рэдактар Іосіф СЯРЭДЗІЧ

За інфармацыю, размешчаную ў рэкламных аб'явах, рэдакцыя адказнасці не нясе. Рэгістрацыйнае пасведчанне №246. Нумар газеты надрукаваны з дыяпазітываў у ЗАТ "Летувас рытас". Адрас: г. Вільнюс, пр-т Гедыміна, 12а. Падпісана ў друк у 21.00. Фармат А-2. Тыраж: першы завод — 50200 экз. Заказ № 2274